Автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика: Теория и методика преподавания английского языка и культур англоязычных стран

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
на тему:

Образовательный потенциал художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы

Автор работы:
студент группы – 21Л111
форма обучения – заочная (ДОТ)
Сидоров Роман Сергеевич
Подпись_____
Руководитель работы:
доктор филологических наук, профессор
Желтухина Марина Ростиславовна
Подпись
_____
Заведующий выпускающей кафедрой:
кандидат философских наук
Лапшин Василий Андреевич_
Подпись
_____

Москва
2026

Автономная некоммерческая организация высшего образования
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика: Теория и методика преподавания английского языка и культур англоязычных стран

ЗАДАНИЕ
на выпускную квалификационную работу

Студенту 5 курса группы _21Л111__
заочной формы обучения
___Сидорову Роману Сергеевичу___

1. Тема выпускной квалификационной работы:

*Образовательный потенциал художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы_*

2. Срок сдачи студентом законченной работы__20.01.2026 г.
3. Исходные данные по выпускной квалификационной работе:

Методические указания, материалы преддипломной практики, рекомендации научного руководителя, собственные наработки и т.д.

4. Примерное содержание выпускной квалификационной работы:

Глава 1. Теоретическое обоснование использования художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы.

1.1. Лингвистические аспекты использования киноклассики в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы.

1.2. Современные научно-педагогические концепции использования художественных фильмов на занятиях.

1.3. Сравнительный анализ концепций использования художественных фильмов на занятиях по английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы.

Глава 2. Практическое применение художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы.

2.1. Методические рекомендации к применению художественного фильма «My Fair Lady».

2.2. Комплекс упражнений на основе художественного фильма «My Fair Lady».

2.3. Сравнительный анализ эффективности различных форм обучения на основе художественного фильма «My Fair Lady».

Заключение.

Дата выдачи задания_____

Руководитель выпускной квалификационной работы:
д.ф.н., профессор Желтухина Марина Ростиславовна.

_____
(подпись руководителя)

Задание принял к исполнению:

_____
(подпись студента)

Аннотация

Тема данной работы: Образовательный потенциал художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы.

Объём работы – 69 страниц, включающий список литературы в количестве 54 источника и приложение. Ключевые понятия: «слабые» и «сильные» согласные, саморазвитие, мотивация, средство обучения, форма обучения.

Объектом исследования является использование художественных фильмов на уроках английского языка. Предметом исследования является использование классических художественных фильмов на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы. Методами являются обобщение и анализ теоретических источников, анализ знаний и навыков учащихся, социолингвистическое исследование среди учащихся, объективная и субъективная методология фонетического исследования.

Работа состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка литературы, приложения.

Во введении мы определили предмет и объект исследования, показали его актуальности и новизну. В первой главе мы описываем лингвистические аспекты использования киноклассики в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы, современные научно-педагогические концепции использования художественных фильмов на занятиях. Выводы к первой главе вкратце освещают наши теоретические наработки.

Во второй главе мы написали методические рекомендации на основе художественного фильма «My Fair Lady», разработали комплекс упражнений, провели сравнительный анализ эффективности различных форм обучения на базе 10 «Б» класса общеобразовательной школы ЧУОО "Солнечный Ветер". Выводы ко второй главе подводят итоги практической научно-педагогической деятельности, всей квалификационной работы.

Содержание

Введение 3

Глава 1. Теоретическое обоснование использования художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы 7

1.1. Лингвистические аспекты использования киноклассики в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы 7

1.2. Современные научно-педагогические концепции использования художественных фильмов на занятиях 23

1.3 Сравнительный анализ концепций использования художественных фильмов на занятиях по английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы 29

Выводы к первой главе 34

Глава 2. Практическое применение художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы 35

2.1. Методические рекомендации к применению художественного фильма «My Fair Lady» 35

2.2. Комплекс упражнений на основе художественного фильма «My Fair Lady» 44

2.3. Сравнительный анализ эффективности различных форм обучения на основе фильма «My Fair Lady» 50

Выводы ко второй главе 57

Заключение 59

Список используемой литературы 61

Приложение 67

Введение

Актуальность темы заключается в необходимости обобщения широко распространенного использования кинофильмов на уроках английского языка 10-11 классах общеобразовательной школы. Широкое использование кинофильмов подтверждается статистическими научно-педагогическими исследованиями.

Объектом настоящего исследования является использование художественных фильмов на уроках английского языка.

Предметом настоящего исследования является использование классических художественных фильмов на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы.

Научная новизна работы заключается в использовании широкого спектра аудиовизуальных средств для повышения мотивации учащихся, применение новейших лингвистических методов (акустический анализ речи) для педагогических исследований на материале кинофильмов. В настоящем исследовании мы предлагаем оригинальную концепцию трёхфазного погружения в лингвистическую культуру англоязычных стран.

Настоящая работа представляет теоретическую значимость, заключающуюся в переосмыслении значения киноклассики. Теоретическая значимость проявляется в сочетании как традиционных и устоявшихся подходов, так и передовых и нестандартных подходов.

Целью настоящего исследования является разработка методики обучения английскому языку на основе использования классического кинофильма «My Fair Lady» на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы.

Задачи настоящей работы сводятся к следующему:

1) описать лингвистические аспекты использования киноклассики в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы;

2) описать современные научно-педагогические концепции использования художественных фильмов на занятиях;

3) провести сравнительный анализ концепций использования художественных фильмов на занятиях по английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы;

4) составить методические рекомендации на основе художественного фильма «My Fair Lady»;

5) разработать комплекс упражнений на основе художественного фильма «My Fair Lady»;

6) провести сравнительный анализ эффективности различных форм обучения с применением художественного фильма «My Fair Lady» на базе 10-11 классов общеобразовательной школы ЧУОО "Солнечный Ветер".

Практическая значимость данной работы имеет научно-педагогический характер, поскольку разработка вышеуказанной методики позволит значительно улучшить и облегчить обучение английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы, повысить образовательный и воспитательный потенциал педагогических кадров.

Гипотезой нашего исследования является предположении о необходимости использования классических кинофильмов в старших классах, поскольку научное описание английского языка не меняется многие десятилетия.

Теоретическая база данного исследования является совокупностью лингвистических и педагогических исследований. К лингвистическим исследованиям относятся работы П. Ладефогеда, И. Е. Аничкова, Д. О’Коннора, К. Н. Качаловой и Е. Е. Израилевича, М. А. Беляевой, П. А. Скрелина, Н. Б. Цибуля. К научно-педагогическим исследованиям, которые составляют теоретическую базу настоящей работы, относятся труды П. Лина, М. Хонга, А. Е. Рустамовой, М. Ш. Бахтиёровой, Э. Санчес-Ауньон, П. Вачанаратны, П. Шеффлера и К. Барановской, Д. Датулио, Р. Юлдашбоевой, С. Н. Сари и Д. Аминатуна, М. Дерезелия и Т. Джоджуа, М. Франц.

Работа написана на основе анализа научных статей, учебно-методической литературы, на основе результатов акустического анализа речи, лингвистического наблюдения.

Методами настоящей работы являются обобщение имеющихся теоретических источников, анализ письменной и устной работы учащихся 10-11 классов общеобразовательной школы, объективная и субъективная методология фонетического исследования.

Работа состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка литературы и приложения.

Во введении мы определили предмет и объект исследовании, показали актуальность и новизну нашего исследования.

В первой главе мы описываем лингвистические аспекты использования киноклассики в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы, современные научно-педагогические концепции использования художественных фильмов на занятиях. В данной главе также проводится сравнительный анализ концепций использования художественных фильмов на занятиях по английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы.

Во второй главе мы предоставили методические рекомендации на основе художественного фильма «My Fair Lady», разработали комплекс упражнений, провели сравнительный анализ эффективности различных форм обучения на основе художественного фильма «My Fair Lady» на базе 10-11 классов общеобразовательной школы ЧУОО "Солнечный Ветер".

В заключении подводятся итоги работы и намечаются перспективы дальнейшего исследования.

Объём работы 69 страниц, включающий список литературы в количестве 54 источника и приложение.

На защиту выносятся следующие положения:

1. Существует необходимость использования классических кинофильмов на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы в рамках обучения английскому языку с точки зрения лингвистических наук.

2. При использовании кинофильмов на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы на основе теории трёхфазового погружения повышается слитность речи, расширяется словарный запас, повышается мотивация у учащихся.

3. Существует необходимость использования отрывков кинофильма «My Fair Lady» на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы, поскольку речи Одри Хепберн соответствует принципу природосообразности.

4. Существует необходимость в упражнениях на долготу английских фрикативных губно-зубных звуков с использованием отрывков из кинофильма «My Fair Lady» на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы.

Глава 1. Теоретическое обоснование использования художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы

1.1. Лингвистические аспекты использования киноклассики в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы

В настоящей части нашей работы мы рассматриваем лингвистические теоретические источники, теоретические обоснование использования классической кинокартины, классической методики с точки зрения современной лингвистической науки. В данной части нашей работы будет дано конкретное теоретическое обоснование всей последующей части: 1) изначально мы дадим общетеоретическую основу для исследования; 2) затем мы привлечём достижения фонетики, грамматики, стилистики; 3) затем мы ещё больше конкретизируем все наши положения, анализируя идиолекты. Разумеется, мы рассмотрим и экстралингвистический (воспитательный) аспект нашей работы, соблюдая таким образом принцип неразрывного единства воспитания и обучения[1]. Качество обучения также зависит от содержательности материала [Новрузова, 2025, с. 57]. Качество обучения также тесно связано с разнообразием материалов [Осколкова, 2023, с. 190].

В своих работах советский лингвист И. Е. Аничков достаточно объективно описал все уровни языка. Самый простой уровень по Аничкову – это фонетика, и все последующие уровни используют терминологию предыдущего. Автор данного исследования согласен с данной классификацией наук. Структура нижеизложенного целиком и полностью основана на вышеуказанной классификации лингвистических наук, поскольку вышеупомянутая

[1] Кузнецов В. А. ОБРАЗОВАНИЕ, ВОСПИТАНИЕ И ОБУЧЕНИЕ КАК НЕРАЗРЫВНОЕ ЕДИНСТВО // Вестник науки. 2024. №12 (81). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/obrazovanie-vospitanie-i-obuchenie-kak-nerazryvnoe-edinstvo (дата обращения: 06.11.2025).

классификация является признанной в академической среде [Недялков, 1992, с.136].

Данная теория позволяет противопоставить взгляды автора данной работы господствующему в российской англистике недостаточному вниманию к фонетике и фонологии, к произносительным навыкам при обучении английскому языку. Именно поэтому в данной работе особое место будет уделено именно развитию произносительных навыков, поскольку произносительные навыки являются базовыми, основополагающими на всех уровнях обучения английскому. Мы выделили данный аспект преподавания английского специально, поскольку интерференция может привести к очень значительному искажению смысла слов и предложений. Аспект этот является базовым ещё и потому, что тесно связан как с психофизиологическими особенностями говорящих и учащихся, так и с балансом умственного труда [Недялков, 1992, с. 136].

Разумеется, преподавание английского языка, его изучение не сводится к постановке данных навыков, но наше исследование посвящено преимущественно произносительным навыкам, поскольку логическая структура настоящей работы претерпела бы значительные отрицательные изменения, если бы мы заострили своё внимание на таких безусловно важных разделах языкознания, как грамматика и лексикология [Недялков, 1992, с.137].

Мы говорим о недостатках современной российской лингвистики, поскольку даже крупные специалисты в области преподавания английской фонетики и фонологии (Н. Б. Цибуля) в своих основных научно-педагогических работах (учебных пособиях), несмотря на обширный фактографический материал, не имеют аудиозаписей к упражнениям, имеют существенные структурные недостатки, поэтому их учебные пособия можно относить не к УМК, а как к справочной литературе. Значительным недостатком учебного пособия Н. Б. Цибуля по фонетике является принципиальное отстаивание автором немых упражнений, которые, по мнению ведущих российских специалистов в области преподавания произносительных навыков в школе и

вузе, не используются преподавателями университетов, средних учебных заведений [Цибуля, 2013, с.17]. Другим недостатком данного учебного пособия является неполное изложение материала, касающегося ритмики в английском языке. Ритмических групп Н. Б. Цибуля вообще не касается, ограничившись описанием «слабых» форм, которые, разумеется, являются своего рода фундаментом для ритмических групп, но описание ритмики к ним не сводится [Цибуля, 2013, с.209]. Таким образом, Н. Б. Цибуля в значительной степени отходит от основополагающего принципа последовательности изложения материала. «Практический курс английского языка» В. Д. Аракина наряду с бессистемным изложением материала имеет значительные фактографические умолчания: В. Д. Аракин не останавливается на описании «сильных» и «слабых», ограничивается лишь кратким их описанием, хотя данная тема имеет огромное значение в силу влияния на долготу и краткость слога [Аракин, 2012, с.16]. Точно такими же недостатками, как и учебник В. Д. Аракина, отличается и учебник А. Н. Кудряшовой [Кудряшова, 2021, с. 9]: нарушена последовательность изложения материала, и сегментальная фонетика («сильные» и «слабые») рассмотрена в недостаточном объёме, хотя краткие упоминания о ней есть. Аналогичные замечания можно сделать о пособиях Т. А. Романовой [Романова, 2015, с. 17], И. М. Песковой и Г. А. Шушариной [Шушарина, 2023, с. 12]. Точно такими же недостатками (те же согласные, бессистемность и непоследовательность в изложении материала) отличаются курсы нормативного произношения, читаемые доцентами Смоленского государственного университета (О. А. Куцепалова[2]). Доцент Куцепалова в своей учебно-педагогической работе предписывает придыхать «слабые» согласные, что, разумеется, не является нормой в английском языке. Вышеуказанные научно-педагогические кадры в своей деятельности проявляют полный разрыв между супрасегментальным и сегментальным уровням фонетики в своей научно-педагогической деятельности.

[2] Куцепалова, О. А. Фонетика английского языка: учебно-методическое пособие / сост. О.А. Куцепалова. – Смоленск: Изд-во СмолГУ, 2016. 84 с.

Среди ряда отечественных (Е. В. Лаптева) и зарубежных исследователей существует мнение о первичность обучения интонационному компоненту при обучении английскому языку. Ранее мы уже упоминали о разрыве сегментального и супрасегментального уровней фонетики. Современные эмпирические исследования подтверждают нашу правоту, поскольку, согласно современным исследованиям, проведённым на материале английского языка, веляризация значительно снижает значение фундаментальной частоты. Известен, например, такой случай с латеральным сонантом. Данная точка зрения не является нашей личностной позицией, поскольку поддерживается Альфредом Гимсоном. Как мы уже ранее сказали, отрыв сегментального и супрасегментального уровня противоречит их диалектическому единству, которое мы обосновали выше. Данный отрыв имеет общеметодологическую причина. Причиной данного заблуждения является отрыв теории от практики, который обусловлен настоящим разделением научного труда. Внимательный анализ научно-педагогической деятельности Е. В. Лаптевой, которая наиболее полно выражает ту точку зрения, оппонентом которой является автор настоящей выпускной квалификационной работы, позволяет сделать вывод о несостоятельности данной теории[3].

Из вышеизложенных фактов мы можем сделать следующие выводы: все лингвистические и филологические науки неразрывно связаны, представляют собой диалектическое единство, поэтому в настоящей работе мы сделали акцент на использовании передовых достижений фонетики, грамматики, лексикологии, поскольку все вышеуказанные аспекты важны. Здесь же стоит отметить, что данную взаимосвязь наиболее объективно отразил И. Е. Аничков в своих лингвистических работах. Например, И. Е. Аничков отмечает, что более абстрактный уровень языка использует терминологию предыдущего уровня,

[3] Лаптева, Елена Валерьевна. Просодическая интерференция в оформлении английских нефинальных синтагм носителями русского языка: Экспериментально-фонетическое исследование на материале подготовленной и неподготовленной монологической речи : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.02.04. / Е. В. Лаптева - Москва, 2001. - 234 с.

который является менее конкретным. Данное утверждение поддерживает Г. В. Сильницкая[4].

Мы считаем, что нашу позицию стоит дополнить, указав на возможность научного познания как с помощью индукции, так и с помощью дедукции. Однобокость воззрений Е. В. Лаптевой заключается в том, её подход к проблеме взаимоотношения сегментального и супрасегментального уровней является односторонним дедуктивизмом. Наша личностная позиция заключается в том, что в основе научного познания, объективного изучения не может быть никаких шаблонов. В настоящей выпускной квалификационной работе мы активно применяем, как анализ и синтез, так и индуктивный и дедуктивный подход.

Мы не считаем, что обучение правильному членению на ритмические группы, правильному выделению синтагм, правильному использованию интонационных моделей является второстепенным и неважным. Тем не менее, на наш взгляд, такое обучение является непродуктивным в отрыве от сегментального контекста. Ранее мы уже говорили, что гносеологические ошибки (отрыв теории от практики) являются причиной противопоставления сегментального уровня супрасегментального.

Другая группа УМК обладает теми же недостатками, что и вышеупомянутые учебные пособия. Не лишены их и видеокурсы. Единственным исключением является видеокурс PhoneticFanatic, в котором, однако, полностью не объясняются принципы работы «сильных» и «слабых», английских сонорных согласных [Береснева, 2011, с. 94]. Мы считаем, что автор не даёт точного и исчерпывающего определения данному понятию. Аргументация автора курса не является, на наш взгляд, основательной и убедительной. Курс также имеет довольно аморфную структуру, содержит огромное количество фактографических ошибок, неточностей при изложении истории фонетики английского языка (rhoticity) [PhoneticFanatic, 2022, 53:44]. Принцип последовательности изложения автор данного курса также нарушает, поскольку

[4] Сильницкая, Г. В. Система значений модальных глаголов в современном английском языке : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.00.00 / Г. В. Сильницкая. - Ленинград, 1971. - 181 с.

в одном и том же видео можно найти как синхроническое, так и диахроническое описание фонетики английского языка наряду с практическими советами и упражнениями. Автор канала «PhoneticFanatic» низким уровнем педагогической культуры, поскольку в издевательской манере анализирует основные фонетические ошибки русскоязычных. Отсюда вытекает слабое знакомство автора с работами по интерференции у русскоязычных при изучении английского, поскольку автор вышеупомянутого курса не умеет отличать ошибки русскоязычных учащихся от общих ошибок, встречающихся у иностранцев. Отсюда вытекает неверные приоритеты в рекомендациях вышеупомянутого преподавателя [Гаврюшева, 2023, с. 284].

Другим значительным недостатком данного автора видеокурса является его полный отказ от теории артикуляционного уклада, которая весьма распространена в отечественной академической среде. Автор данного курса несознательно делает неопозитивистскую и субъективно-идеалистическую ошибку, игнорируя данную теорию. Несмотря на проработку более-менее современной лингвистической литературы , автор канала «PhoneticFanatic» игнорирует множество специальных работ как по истерической фонетике, так и по методике преподавания (в частности, об учебном пособии Дж. Д. О'Коннора). Автор курса заявляет, что его учебные материалы могут помочь как начинающим, так и продвинутым ученикам, хотя никакого разделения на модули, уровни у автора вышеупомянутого видеокурса нет. Вместе с тем стоит отметить, что теория немых упражнений, несмотря на широкое употребление среди отечественных и зарубежных преподавателей фонетики, согласно современным исследованиям, является устаревшей и неэффективной [Гаврюшева, 2023, с. 285].

Несмотря на существенные недостатки, стоит отметить, что автор курса «PhoneticFanatic» впервые в публичном пространстве стал рассматривать такие аспекты методики преподавания, которые ранее нигде не рассматривались, поэтому широкое освещение такой проблематики, как «сильные» и «слабые» согласные, историческая r, некоторые аспекты ритмики, является значительной

заслугой. Можно с уверенностью сказать, что автор данного курса – один из самых лучших русскоязычных лингвоблогеров, преподаватель со зрелым, сформировавшимся индивидуальным стилем работы. Однако принципиально (структурно) ничего нового данный курс, который, на наш взгляд, теоретически и практически намного лучше абсолютного большинство современных видеокурсов, не содержит, поэтому мы вынуждены обратиться к классическому УМК, который представляет собой наиболее оптимальный вариант в данном контексте [Гаврюшева, 2023, с. 286].

В главном труде выдающегося британского лингвиста Дж. Д. О'Коннора, речь о котором ниже, даётся более точное, но не исчерпывающее определение термину: Дж. Д. О'Коннор не даёт исчерпывающего определения, потому что он не ставит такой цели, но он пишет, что «сильные» согласные звуки длиннее «слабых»[O'Connor, 1998, p. 29]. К сожалению, существует мнение о том, что эта теория не имеет оснований [Lisker, Abramson, 1964, p. 420].

Выдающимся вкладом в лингвистику и лингводидактику является пособие Дж. Д. О'Коннора «Better English Pronunciation». Несмотря на многословность, устаревшую фактографическую сторону материала (аудиозаписи отражают британское нормативное произношение 1960-х годов), данный лингвист создал выдающийся пример учебной литературы: 1) пособие имеет чёткую логическую структуру; 2) соблюдается поступательный принцип от простого к сложному; 3) в данном учебнике даётся наиболее грамотное соотношение между теорией и практикой; 4) определения Дж. Д. О'Коннора отличаются простотой, краткостью и точностью. Пособие вышеупомянутого автора, согласно нашей текущей точке зрения, позволяет учащимся в полном объеме освоить культуру речи английского языка, поскольку автор пособия наиболее внимательно, наиболее уважительно относится к учащемуся.

В настоящей работе пойдёт речь о «сильных» и «слабых» согласных, которые представляют собой один из ключевых контрастов современного английского языка. С помощью спектрального анализа (компьютерной программы PRAAT) мы дадим конкретное подтверждение нашего тезиса о

точности некоторых определений Дж. Д. О'Коннора на конкретном примере. Разумеется, данная задача не может быть выполнена в полном объеме, поскольку точность всех определений данного автора – цель совершенно другой работы [Ladefoged, Johnson, 2011, p. 193]. Дж. Д. О'Коннор включает в понятие «сильных» и с»лабых» согласных повышение напряжённости артикуляции и различие в долготе [O'Connor, 1998, p. 25].

Точность знаний – один из ключевых критериев, характеризующих знания индивида, поэтому уточнение определений Дж. Д. О'Коннора – одна из подзадач данного исследования. Стоит отметить, что эта подзадача не имеет первостепенной важности, так как данная работа посвящена целиком и полностью лингводидактике и методике преподавания, а не теории языка.

Ранее мы упомянули акустический (спектральный) анализ речи. Данная объективная методика в основном применяется специалистами по теории языка (лингвистами-фонетистами), но в связи с интенсивным развитием техники данная методика в последнее время прижилась и среди специалистов по методике преподавания. Такая методика используется также для самопроверки произносительных навыков учащихся, поскольку соответствует принципу наглядности при обучении, поскольку позволяет визуализировать речь. Широкое распространение объективные методы анализа речи получили в связи с выходом учебного пособия Питера Ладефогеда под названием «Акустическая фонетика» [Ladefoged, Johnson, 2011, p. 193].

Личностная позиция автора настоящей работы заключается в принципе ограниченности использования акустического анализа в методике преподавания. На наш взгляд, данная методика должна широко использоваться всеми специалистами в области лингвистики, начиная от филологов-германистов и филологов-классиков, заканчивая преподавателями английского языка. Наше мнение в академическом сообществе разделяет лишь некоторая часть мирового сообщества учёных. Однако к широкому использованию данной методики скептически относится профессор П. А Скрелин, который, однако отмечает, что спектральный анализ позволяет изучать фрагменты речи настолько маленькие,

которые недоступны человеческому уху. Теоретические положения Скрелина мы намерены подтвердить экспериментально[5].

Именно поэтому мы настаиваем на том утверждении, что преподаватели английского языка должны использовать классические образцы британской или трансатлантической (т. е. близкой к британской речи). Разумеется, современность знаний и навыков – это важный критерий, но в связи со значительными недостатками современных УМК, в которых описывается SSB (современный британский стандарт), на наш взгляд, использование классических образцов британской речи не столько необходимо, сколь неизбежно. Данное положение мы конкретизируем на примере отрывков из классических кинофильмов.

Стоит также отметить, что одним из ключевых принципов, на которых основано настоящее исследование является принцип точности, поскольку автор настоящего исследования считает, что всем пособиям по английской фонетике не хватает точности изложения. Вышеупомянутая методика позволит заложить фундамент наиболее точным методическим указаниям преподавателям английского языка различного уровня. Данную методику мы решили ввести в соответствии со значительным методологическим обменом между гуманитарными и точными науками.

Вышеуказанные факты говорят о следующем: 1) в отечественной лингвистике и лингводидактике проблемы английской фонетики и фонологии рассматриваются недостаточно; 2) это негативно сказывается на подготовку педагогических кадров; 3) необходимо грамотная научная и научно-педагогическая подготовка профессиональных кадров, последовательная методическая работа, направленная на формирование произносительных навыков у учащихся: а) необходимо выстроить работу на основе диалектического закона поступательного развития от простого к сложному, т. е.

[5] Фонетические этюды: сборник статей в честь 70-летия д-ра филол. наук, профессора Павла Анатольевича Скрелина /научн. ред. В.В.Евдокимова, У.Е.Кочеткова, Е.А.Шамина. СПбГУ, кафедра фонетики и методики преподавания иностранных языков. — СПб: Скифия-принт, 2024. — 80 с.

от отдельных звуков к ритмическим группам, и от ритмических групп − к интонациям; б) не нужно пренебрегать теорией при обучении кадрового педагогического состава, поскольку грамотное применение теоретических знаний может снизить риски стихийности и самотёка в обучении; в) особое внимание нужно уделять развитию у учащихся культуры речевого общения, которая, на наш взгляд тесно связана с ознакомлением с культурой Великобритании и США.

Чтобы подтвердить наши взгляды, мы решили в практическую часть данного исследования ввести социолингвистический компонент: в данной части настоящей выпускной квалификационной работы мы дадим описание проведённого нами опроса среди изучающих английский язык в высшей школе на профессиональной основе.

Более абстрактным уровнем языка является грамматика. Своё исследование мы основываем на справочниках М. А. Беляевой, К. Н. Качаловой. В данных пособиях наиболее полно описана терминология, которая будет использована нами по мере изложения теоретической и практической части настоящей работы. При поиске теоретических источников автор настоящей работы столкнулся с огромными трудностями, поскольку грамматический строй английского языка не был полностью описан в вышеуказанных грамматиках. В них отсутствует описание дефективных (недостаточных) глаголов, дискурсивных слов. Некоторую услуги нам могут оказать учебник Гульда Брауна. В частности, у Г. Брауна дана парадигма спряжения английских глаголов, хотя даже на момент издания данного пособия слово ‘thou’ вышло из употребления. В данной грамматике даны недостаточные глаголы [Brown, 1844, p. 60]. В связи с довольно ограниченной теоретической базой, мы вынуждены признать, что грамматическая составляющего нашего исследования весьма ограничена в связи с отсутствием теоретического источника, в котором наиболее полно и системно отражены все характерные особенности грамматического строя английского языка. В качестве основного справочного пособия при пояснении некоторых особенностей грамматической структуры мы будем

использовать грамматику М. А. Беляевой, поскольку определения в данной грамматике представляются нам менее многословными по сравнению с определениями, данными в грамматике К. Н. Качаловой [Беляева, 1977, с. 165]. Теоретическим источником данной работы также не может служить фундаментальный труд Отто Есперсена по грамматике[6], поскольку в нём даётся сугубо диахроническое описание грамматического строя английского языка. В нашем исследовании абсолютно никакой услуги не может оказать даже грамматика Джорджа Оливера Кёрме, несмотря на обстоятельное описание множественного числа английских существительных (т. н. «исключений»). Однако речь идёт о незначительных примечаниях автора, который использует классический подход к изложению материала (глагольная парадигма по типу Гульда Брауна), ставит конкретную задачу описать недостаточные глаголы, но, к сожалению, в справочнике Брауна данный аспект грамматике рассмотрен наиболее полно. В новейших изданиях многие грамматические темы даны очень кратко [Богомазова, Ионова, 2024, с. 20].

Поскольку критика источников должна быть положительной, мы считаем, что нужно ограничиться упоминанием данных источников и их общих недостатков, поскольку анализ учебных пособий и справочников с их концепциями не является целью настоящего исследования.

Опираясь на классификацию лингвистических наук, предложенную И. Е. Аничковым, мы также хотим упомянуть наиболее абстрактные уровни языка: стилистику и семантику. Последняя практически во всех случаях является теоретической дисциплиной для студентов старших курсов высших учебных заведений, поэтому автор настоящей работы считает излишним использование научных трудов, учебной и справочной литературы по семантике в качестве теоретического обоснования концепции данной работы.

В настоящей работе нужно также остановиться на описании идиолекта Одри Хепберн. Идиолект Одри Хепберн характеризуется особенно ярко

[6] Espersen, O. A modern English grammar on historical principles. Volume 1, Sounds and Spellings/ O. Espersen. - London, 1953. - 1024 c.

окрашенным «сильным» фрикативным губно-зубным согласным, отсутствием произнесения исторической r (the r-less accent) на 99% [Elliot, 2000, p. 161]. Данный процент, однако, мы ставим под сомнение, поскольку методология диссертации Эллиот, является довольно однобокой. Например, произношение исторической r у Кэтрин Хепберн, согласно выводам вышеупомянутого учёного, вовсе отсутствует. Анализ данного аспекта произношения К. Хепберн был выполнен на материале одного фильма [Elliot, 2000, p. 159], т. е. эмпирического материала априори недостаточно для выводов подобного рода. С помощью спектрального анализа речи мы установили, что Кэтрин Хепберн могла произносить в буквосочетании ‘ur’ историческую r. В таких кинокартинах, как «Женщина года», «Маленькие женщины», «Праздник» можно заметить произнесение исторической r. Разумеется, исследование Эллиот носит обобщающий характер, поэтому в нём есть подобного рода погрешности, но они являются существенными и в отношении данного звука у Одри Хепберн, поскольку для анализа Эллиот представила всего лишь один фильм[Elliot, 2000, p. 120]. Мы не можем опровергнуть или подтвердить выводов Эллиот в отношении Одри Хепберн, поскольку это не является целью нашего исследования.

Стоит также отметить, что О. Хепберн при чтении стихотворения о Гарри Купере особенно подчёркивала повышение интонации на последнем слове тех слов, которые входили в перечисление. В фильме «Римские каникулы» (1953 г.) она особенно выражено, почти по-ученически в хорошем смысле этого слова повышает интонацию в придаточном предложении в сцене возвращения во дворец. В художественных фильмах «Сабрина» (1954 г.), «Римские каникулы» (1953 г.), «Моя прекрасная леди» (1964 г.), «Завтрак после полудня» (1956 г.), во многих сценах она произносит гласные, согласные, целые предложения замедленно (enunciation), что позволит учащимся лучше понимать английскую речь. Именно поэтому мы выбрали кинофильм с данной киноактрисой, идейно-художественная значимость которой чрезвычайно высока [Кузнецов, 1965, с.

129]. Это отмечали её современники, отличавшиеся непревзойдённым художественным вкусом [Назиров, 2020, с. 365].

Среди спорных моментов в произношении О. Хепберн является её утрированное произнесение «слабых» форм (weak forms) в одной из сцен в «Моей прекрасной леди». Утрированное произношение данных форм призвано производить комический эффект, но данный отрывок можно использовать и в качестве образца английской речи на данном этапе обучения. В данном отрывке мы можем прийти к выводу, что полная форма слова was - /wɑz/, а не /wɒz/. Точно такую же особенность произношения мы можем видеть и в предпоследнем слоге слова «everybody». Стоит отметить, что данная особенность является строго нормативной. Ещё одной интересной особенностью данной сцены являет произнесение /hw/ вместо /w/ в слове «what». Данную архаичную особенность старинного стандартного произношения Одри Хепберн воспроизводит намеренно, поскольку в других словах в той же кинокартине она её не воспроизводит.

Среди архаичных черт произношения у О. Хепберн стоит также отметить альвеолярный r, который с середины прошлого века используется меньше. В фоностилистике в настоящее время использование данного звука вызывает комический эффект.

Замечательной особенностью языковой личности актрисы О. Хепберн является её умение имитировать региональные акценты. Так, например, в фильме «Завтрак у Тиффани» (1961 г.), она поёт, имитируя более-менее стандартный американский акцент. В фильме «Моя прекрасная леди» (1964 г.) Одри Хепберн имитирует кокни. Также установлено, что киноактриса владела французским, итальянским и голландским языками.

Вышеуказанная особенность является весьма примечательной, поскольку классические киноактёры не так часто умели адаптировать свою сценическую речь, её фонетическую составляющую, под нужды той или иной картины. Так, например, Грета Гарбо в фильмах «Сюзанна Ленокс» (1931), «Анна Кристи» (1930 г.) говорит с ярко выраженным шведским акцентом, хотя она играет

американок в данных кинокартинах. Ингрид Бергман фильмах «Газовый свет» (1944 г.) (играет англичанку), «Триумфальная арка» (1948 г.) (играет француженку) также говорила со скандинавским акцентом. В том же фильме Шарль Буайе, мастерски исполнивший роль немецкого антифашиста, говорит с ярко выраженным французским акцентом. Чарльз Лоутон, исполнивший в данной кинокартине роль гестаповца фон Хааке, однако, воспроизводит характерные черты немецкого акцента. Стоит отметить, что вышеуказанные факты не влияют на идейно-художественный уровень вышеуказанных кинокартин, исполнительское мастерство вышеуказанных киноартистов (в особенности Шарля Буайе) [Swindell, 1983, p. 211].

Обобщённая информация о произношении О. Хепберн, которая после субъективного анализа, является образцом английской речи в лингвистическом аспекте, изложенная в теоретической части, нуждается в строго эмпирическом обосновании в соответствующем разделе практической части настоящей выпускной квалификационной работы. В вышеуказанном разделе будет приведена информация, полученная акустическим анализом речи говорящего.

Наш выбор не остановился на сэре Лоуренсе Оливье, который произносит служебные слова в начале фразы слишком быстро для данного этапа обучения, хотя справедливости ради нужно отметить, что сэр Лоуренс Оливье, насколько мы можем судить по предоставленной спектрограмме, на которой невозможно определить форманты гласных в служебных словах в силу их краткости, что данный киноактёр не нарушает ритмические законы английского языка. Мы также исключили из списка рекомендуемых кинокартин все фильмы с участием Кэтрин Хепберн, Вивьен Ли, Грир Гарсон, Кларка Гейбла. Единственным исключением из данного списка может быть актриса Джоан Фонтейн, которая в классическом фильме «Джейн Эйр» в начале повествования читает дикторский текст, растягивая гласные.

Поскольку в настоящем исследовании мы строго следуем принципу природосообразности, мы решили воздержаться от разработки поурочных материалов, основанных на таких кинофильмах, как «Леди Гамильтон» (1941 г.),

«Мост Ватерлоо» (1940 г.), хотя последняя кинокартина могла бы быть использована при объяснении такой темы, как Past Continuous. В рекомендательном списке также нет таких кинокартин, как «Женщина года» (1942 г.), «Лётчик-испытатель» (1938 г.), «Унесённые ветром» (1939 г.). Выше мы уже упомянули актёров, речь которых является слишком беглой, слишком быстрой речи не соответствует принципу природосообразности в данном случае. Другая причина – трудность восприятия сложных драматических кинокартин на иностранном языке, хотя идейно-художественный уровень вышеупомянутых фильмов является высоким. Третьей проблемой при разработке поурочных планов к данным кинофильмам является их возраст: стоит отметить, что качество звука в «Моей прекрасной леди» намного лучше, что позволяет произвести более точный спектральный анализ формант гласных Одри Хепберн.

Мы считаем, что показ определённых кинолент имеет строго воспитательный характер, и игнорирование данного аспекта является выражением теории стихийности и самотёка, поэтому идейно-художественный уровень кинофильмов, выбираемых для использования на уроках английского языка, должен быть непременно высоким.

Среди грамматических особенностей речи Одри Хепберн мы можем выделить следующее: морфология Одри Хепберн в её сценической речи отличается разнообразием и вариативностью. Например, встречается такой вариант разделительного вопроса «I’m a good liar, aren’t I?» Во многих грамматических справочниках (Качалова, Беляева) таких особенностей разделительного вопроса не приведено, хотя Каушанская считает форму «aren’t I» нормативной, поэтому она может преподаваться учащимся как дополнительный материал. По нашему мнению, данная черта грамматики идиолекта Одри Хепберн является вторичной и несущественной. Среди идиоматических особенностей речи Хепберн отметим строгую нормативность. На наш взгляд, большой интерес представляет фраза «I participated in pictures» («Я снималась в кино»). Под «pictures» она понимает «motion pictures». В

принципе данная фраза теоретически может войти в активный вокабуляр школьников и студентов.

Поскольку развитие науки характеризуется качеством разработанных концепций, т. е. обобщений опыта, мы собираемся теоретически и эмпирически обобщить все вышеизложенные аргументы в пользу использования классических кинофильмов:

1) классические кинофильмы должны использоваться на уроках, поскольку мы доказали на основе объективных фактов, что в настоящий момент нет возможности отказаться от принципов классической методики (это касается и УМК, и фонетической транскрипции, несмотря на крайнюю степень архаичности);

2) на основе анализа сегментального и супрасегментального уровня произношения Одри Хепберн с помощью субъективной методологии мы пришли к выводу, что произношение Хепберн имеет наиболее характерные черты стандартного британского произношения, описанного во всех словарях, учебниках, научно-педагогических и научных трудах;

3) мы рассмотрели лексико-грамматические особенности речи Одри Хепберн, сделали вывод о соблюдении всех языковых норм.

Поскольку субъективный метод исследования, применяемый нами в теоретической части нашего исследования, по мнению М. П. Агафоновой и П. А. Скрелина, является менее точным в научно-педагогической работе, в практической части нашего исследования мы намереваемся использовать объективную методологию исследования, поскольку ряд специальных вопросов нашего исследования требует уточнения, как уже было заявлено нами ранее.

Общая схема настоящей выпускной квалификационной работой является дедуктивной. Структура настоящей выпускной квалификационной работы является восхождением от абстрактного к конкретному. Однако данная схема может быть применена к настоящей работе при общем её рассмотрении, поскольку анализ произносительных навыков Одри Хепберн, анализ проблем современной лингвистической науки мы начали с наименее конкретного

языкового уровня (фонетика). Затем мы продолжили восхождение от конкретных языковых уровней к более абстрактным языковым уровнем.

1.2. Современные научно-педагогические концепции использования художественных фильмов на занятиях

Промежуточным аспектом между лингвистическим теоретическим обоснованием наших практических разработок и их экстралингвистическим (эстетическим и общеобразовательным) теоретическим обоснованием является методика преподавания. В данном разделе мы рассматриваем опыт использования кинофильмов в качестве средства обучения. Мы собираемся дать наиболее полную информацию о результатах проделанной работы, обобщить данный опыт, для дальнейшего его применения в практической деятельности.

Согласно статье Э. Санчес-Ауньон, использование кинофильмов в настоящий момент становится всё более и более весомым. Во введении к своей статье автор пишет, что ряд исследователей считает, что использование фильмов во время занятий повышает мотивацию учащихся, позволяет избегать теоретизирования [Sánchez-Auñón et al, 2023, p. 3]. Данное мнение подтверждается и другими исследователями [Yuldashboyeva, 2025, p. 315], [Аннамырадова, Агалиев, Амандурдыев, 2024, с. 164].

С мотивацией тесно связано понятие «саморазвитие», которое является одним из ключевых понятий настоящей работы. Саморазвитие – это естественное стремление человека, которое основано на собственном ощущении своих сил [Редков, Редкова, 2025, с. 66]. С понятиями «мотивация», «саморазвитие» тесно связан принцип природосообразности, применение которого мы будем осуществляться в ходе самостоятельной работы учащихся, организацией которой мы будем заниматься [Поляруш, 2022, с. 133]. В нашей практической деятельности мы будем использовать разнообразные средства обучения [Стрекалова, Санько, 2024, с. 74] Просмотр интересных фильмов значительно повышает уровень мотивации учащихся [Daraselia, Jojua, 2025, p. 7].

Под средством обучения мы подразумеваем средства осуществления образовательного процесса, с помощью которых достигаются определённые цели [Парпиев, 2023, с. 224]. К данной проблеме необходимо нестандартное решение [Парпиев, Ахатов, 2024, с. 1183].

Под мотивацией мы подразумеваем сознательное влечение человека к достижению определённой цели [Суровицкая, Мадимухаметов, 2023, с. 37].

Далее Э. Санчес-Ауньон справедливо отмечает, что большинство преподавателей английского языка напрочь игнорируют данные аспекты. Практическая и теоретическая подготовка научно-педагогического и педагогического состава, по мнению Санчес оставляет желать лучшего [Sánchez-Auñón et al, 2023, p. 3].

Далее Э. Санчес-Ауньон излагает методологию своего исследования, на которой мы подробно останавливаться не будем. Данный исследователь, обобщив огромный массив научных статей, отмечает, что множество научных источников говорят о положительном влиянии использования фильмов во время занятий по английскому языку [Sánchez-Auñón et al, 2023, p. 4].

Исходным пунктом является усвоение активной и пассивной лексики. В частности, эффективно запоминаются существительные. В статье С. Солтани и А. Соори особенно подчёркивается, что просмотров фильмов с субтитрами позволяет учащимся эффективнее всего усваивать необходимую лексику. М. Мардани и А. Наджмбади пошли дальше, разделив обучение лексики с помощью кинофильмов на три режима. Первый режим является бимодальным. Под бимодальностью понимается англоязычная аудиодорожка и текст. Стандартный режим, по мнению данных педагогов, есть использование английской аудиодорожки и персидского текста. Третьим режимом является обратным режимом, принципом которого является использование аудиодорожки на фарси и текста на английском языке [Sánchez-Auñón et al, 2023, p. 10]. Перевод субтитров может быть необходимым инструментов, однако нужно его ограничить из-за возможности интерференции при переводе [Федулова, Черных,

2023, с. 127]. Особое значение при описании интерференции имеет работа Г. Н. Чиршевой [Чиршева, Пахомова, 2022, с. 197].

Самым значительным эмпирическим результатом Э. Ауньон-Санчес является упоминание методической разработки Сакко, содержащей задания к классическому фильму «Убить пересмешника», снятому по мотивам произведения классической американской литературы. В данном случае мы не ставим своей задачей рассмотрение идейно-художественного уровня вышеупомянутого художественного фильма. Однако Сакко разработал важнейший аспект структуры УМК. Сакко разделил упражнения на три части. Изначально учащиеся отвечают на вопросы, выполняют задания перед просмотром кинокартины. Далее учащиеся выполняют задания по мере просмотра фильма. Заключительным этапом работы является выполнение заданий уже после просмотра. Мы считаем данную теорию приложение общепедагогических принципов на использование кинофильмов при обучении английскому языку [Sánchez-Auñón et al, 2023, p. 7].

Исследователь Э. Сео, как отмечает Э. Санчес-Ауньон, в значительной степени сокращает процесс работы над художественным фильмов. Во-первых, Сео предлагает использовать трейлер и фрагменты. В своей работе Э. Сео основное внимание уделяет идиоматике, поскольку основное внимание автор данной концепции уделяет заучиванию фраз и грамматических структур [Sánchez-Auñón et al, 2023, ibidem].

Выводы Э. Ауньон-Санчес имеет систематизированный характер. Данный исследователь отмечает, что четыре лингвистических навыка (аудирование, говорение, чтение и письмо) значительно улучшаются в процессе использования кинопродукции на занятиях. Э. Ауньон-Санчес делит положительный эффект на три составляющих: мотивационный, лингвистический и экстралингвистический компоненты. Данное разделение эффектов мы находим наиболее оптимальным для теоретического обоснования и научного описания нашего УМК. В заключении к своей статье Э. Ауньон-Санчес выдвигает тезисы самокритического характера. Личностная позиция автора данного исследования

заключается в положительной оценке критики и самокритики как стимула научного познания. Э. Ауньон-Санчес отмечает, что источниковая база её научной работы основывается на анализе занятий в университетах. Данный недостаток мы также считаем существенным, однако в источниках научной статьи Э. Ауньон-Санчес есть исследования, проведённые среди учащихся школы [Sánchez-Auñón et al, 2023, p. 13].

Вышеупомянутый исследователь в своей работе даёт комплексный анализ 416 авторитетных источников, на основе которых приходит к выводу, что положительное влияние использования художественных фильмов на уроках английского языка. Э. Санчес-Ауньон отмечает, что в старших классах наиболее значимые художественные фильмы помогают развивать не только языковые навыки, но и критическое мышление. Мы считаем данный тезис наиболее оправданным, поскольку в педагогике считается, что художественные произведения в целом способствуют развитию критического мышления и аналитических способностей учащихся [Sánchez-Auñón et al, 2023, p. 4].

Среди ключевых недостатков работы Э. Санчес-Ауньон мы можем выделить недостаточное знакомство данного автора с новейшей лингвистической терминологией, с передовыми разработками в области компьютерной лингвистикой. Более значительным недостатком научной статьи вышеупомянутого автора является замалчивание использования классических кинофильмов на занятиях по английскому языку, хотя практика использования киноклассики при обучении английскому языку широко распространена. В свою очередь данный недостаток ведёт к тому, что упускается анализ развития навыков самостоятельной работы со сложным кинополотном, анализ развития мотивации.

Особый интерес представляет исследование, выполненное китайскими учёными из Фуцзянского университета, которые сделали попытку использовать материалистическую диалектику (в разделе о методологии упомянуты такие категории диалектического материализма, как «качество» и «количество» [Lin, Hong, 2023, p. 26]. На разборе данных категорий, декларируемой методологии

мы останавливаться не будем, хотя стоит упомянуть, что данная попытка использовать диалектический метод не является удачным, хотя мы считаем, что данное исследование в методологическом плане представляет огромный интерес.

Во введении говорится, что данная работа является обобщающей, поскольку автор данного исследования видит ключевую проблему в том, что эмпирического материала, касающегося использования кинопродукции на уроках английского. Сам автор исходит из того, что существует директива министерства образования Китая об использования информационных технологий для развития грамотности у учащихся старших классов. Таким образом, если рассматривать методологию автора, то он идёт от общего к частному [Lin, Hong, 2023, p. 25].

Автор говорит о том, что официальная позиция министерства образования КНР заключается в эффективности применения кинопродукции на уроках английского языка среди учащихся старших классов. Данный тезис, который упоминает автор из Фуцзянского университета, свидетельствует об актуальности темы настоящего исследования, поскольку установлен факт признания данной тематика на государственном уровне [Lin, Hong, 2023, ibidem].

Экстралингвистический компонент статьи, на наш взгляд, рассматривается недостаточно. Некорректна сама постановка вопроса данных исследователей, поскольку данная часть их исследования отличается шаблонностью и схематизмом. П. И. Лин и М. Хонг пишут о хронометрическом различии между многосерийными художественными фильмами (сериалами) и фильмами [Lin, Hong, 2023, p. 25]. Воспитательный характер, идейно-художественный уровень вышеупомянутые китайские исследователи не упоминают вовсе. Таким образом, их исследование противоречит принцип диалектической логике, поскольку данная работа имеет формально-логический подход.

В статье А. Е. Рустамовой и М. Ш. Бахтиёровой даётся менее систематический подход к проблеме использования фильмов во время обучения английскому языку. Несмотря на то, что статья ориентируется на

старшеклассников, в тексте самой статьи не формализовано данное утверждение. Большая заслуга авторов настоящей статьи является популяризация применения отрывков из кинофильмов.

В своей стать Хари Мадхаб Рей, индийский исследователь, описывает методику преподавания профессора Хиггинса в фильме «Моя прекрасная леди». Исследователь отмечает, что метод Хиггинса, несмотря на негативную мотивацию, прививаемую Элайзе Дулиттл, является прямым. В комментарии к этому утверждению Х. М. Рей отмечает, что Бернард Шоу, автор пьесы, которая послужила основой для сценария к вышеупомянутому фильму, списал образ профессора Генри Хиггинса с лингвиста Генри Свита, который был противником грамматико-переводного метода. В статье данного индийского учёного говорится о различных техниках, применяемых профессором при обучении. Рей приходит к выводу, что методика профессора Хиггинса является эффективной [Ray, 2016, p. 3].

Однако стоит отметить, что в своей статье вышеупомянутый исследователь не касается недостатков методики преподавания Хиггинса, которые являются очевидными. Именно поэтому мы считаем, что серьёзные проблемы методики преподавания, касающиеся негативной и позитивной мотивации у учащихся, могут использоваться при обсуждении данного кинофильма в контексте взаимоотношений Элайзы и Генри Хиггинса, поскольку именно особенности характера Генри Хиггинса обуславливают мотивационные недостатки его методологии [Ray, 2016, ibidem].

Поскольку познание в художественной форме тоже может быть объективным, мы считаем, что недостатки преподавания, особенно подчёркнутые в данном фильме, должны быть учтены при составлении УМК к данному фильму, поскольку мотивационный компонент методики, который реализуется в виде творческого подхода к предмету, является значительным принципом составления УМК к фильму «Моя прекрасная леди». За теоретическую основу, за образец мы возьмём задания, составленные Миллианой Франц [Frantz, 2021, p. 104].

1.3 Сравнительный анализ концепций использования художественных фильмов на занятиях по английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы

В исследовании Андрея Базилевича, канадского педагога, поднимается проблема сравнения литературного произведения с художественным фильмом. Мы считаем данный подход уместным лишь в контексте преподавания английского языка в высшей школе в связи с избыточностью художественной речи, представленной в литературных произведениях [Bazilewich, 2009, p. 9]. В статье С. Н. Сари и Д. Амитамуна проводится статистическое исследование, результатом которого является подтверждение эффективности обучения лексики с помощью демонстрации фрагментов из художественных фильмов [Sari, Aminatun, 2021, p. 20]. Аналогичными методами пользуются А. Адрефиза, К. Вуландари и Р. Херъянти в статье, анализирующей эффективность усвоения [Adrefiza, Wulandari, Heryanti, 2024, p. 19]. Применение видеоматериалов отечественный исследователь Нелли Кароевна Бондарева понимает наиболее широко, включая в данную категорию музыку, подкасты, видео, скачанные с видео-хостингов [Бондарева, 2023, с. 38].

Исключительное место занимает статья Павила Шеффлера и Каролины Барановской, в которой они доказывают, что повседневное использование англоязычных сериалов и фильмов приводит к быстрому усвоению неформального регистра речи [Scheffler, Baranowska, 2023, p. 1], к быстрому усвоению лексики [Alluri, 2018, p. 149]. Ещё одним любопытным исследованием является доклад Эвелины и Сары Мишчин, в котором утверждается, что обучение английскому с помощью фильмов необходимо и для профессионального обучения [Miščin, Miščin, 2023, p. 209]. Существует и аналогичное исследование российских педагогов [Демидова, 2024, с. 57]. Есть исследования, в котором говорится о высокой эффективности обучения детей младшего возраста [Hu et al, 2022, p. 14].

Образцом методологии мы считаем статью Дж. С. Датулио, в которой он учёл практически все качественные и количественные аспекты форм обучения [Datulio, 2023, p. 107].

Среди недостатков научной статьи А. Е. Рустамовой и М. Ш. Бахтиёровой мы можем выделить следующее:

1). Авторы статьи не дают формального разделения тренировки навыков аудирования и говорения, хотя данные навыки, согласно нашей точке зрения, следует отделять друг от друга: в большинстве программ общего, средне-специального и высшего образования данные навыки чётко отделены друг от друга, поскольку очень часто имеет место неравномерное их развитие. Данный феномен отмечается многими представителями преподавательского сообщества, такими крупными российскими учёными, как П. А. Скрелин, М. П. Агафонова. Однако, на наш взгляд, данный обучения данным навыкам, можно синтезировать с помощью метода ‘shadowing’, который широко применяется в старших классах общеобразовательной школы [Rustamova, Baxtiyorova, 2023, p. 41].

2). Авторы статьи не дают формального разделения на обучение произносительным навыкам от обучения активному и пассивному словарному запасу. Несмотря на то, что они говорят о том, что беглость речи улучшается в процессе работы с кинофильмами и отрывками из кинофильмов. Именно такой формулировкой («беглость речи») А. Е. Рустамова и М. Ш. Бахтиёрова дают понять читателю данного научно-педагогического исследования, что речь идёт об обучении старшеклассников, поскольку оперирование данным термином вне контекста старших классов или профессионального лингвистического образование практически невозможно. Данная проблема полно раскрыта в работе Э. Санчес-Асуньон, П. И. Лина и М. Хонга [Rustamova, Baxtiyorova, 2023, ibidem].

Однако положительной стороной данной статьи является ряд творческих идей, которые могут активно применяться при обучении старшеклассников. Данный аспект, на наш взгляд, недостаточно рассмотрен в работе в работе Э. Санчес-Асуньон, в работе исследователей из Фунцзянского университета.

Авторы вышеупомянутой статьи пишут, что преподаватель может участвовать в подготовке спектакля по фильму. Мы положительно оцениваем данную инициативу. Наша личностная позиция заключается в том, что творческий подход способствует развития индивидуального стиля преподавателя. Однако постановка спектакля, по нашему мнению, не является единственной формой творческой работы. Среди возможных форм творческой работы мы можем выделить следующее:

1) мы предлагаем организовывать конкурс чтецов на основе сценария, первоисточника (пьесы, романа), по мотивам которого поставлен фильм, поскольку это позволить установить правильную взаимосвязь, правильную преемственность между формами и родами художественных произведений;

2) мы предлагаем организовать песенный конкурс на основе тех музыкальных композиций, которые часто используются в кинофильмах;

3) мы предлагаем организовывать конкурс графических работ, в ходе которого учащиеся могут изобразить понравившихся героев художественного фильма, понравившиеся сцены того или иного художественного фильма.

Данные формы работы могу развить творческий потенциал учащихся, наладить метапредметные связи, улучшить навыки устной и письменной речи, повысить мотивацию учащихся при изучении английского языка.

Статья в отличие от работы Э. Санчес-Ауньон является неполной, тема раскрыта не полностью, т. е. уровень обобщения в статье П. И. Лина и М. Хонга и Санчес Асуньон намного выше.

В научной статье П. И. Лина и М. Хонга, исследователей из Фунцзянского университета мы выделили ряд важнейших недостатков и достоинств, которые в значительной степени имеют много общего и с другими концепциями, изложенными в других источниках.

В работе исследователей Фуцзянского университета мы можем выделить главный недостаток, который говорит о том, что метод исследования носит метафизический и отвлечённо-схоластический характер: в данной публикации конкретных фактов не было приведено. Наша личностная позиция заключается

в том, что невозможно отрывать образовательный аспект от воспитательного в данной теме, именно поэтому мы особенно подчёркиваем в своей работе неразрывное единство данных аспектов. В работе П. И. Лина и М. Хонга мы не находим комментарий к требованиям по воспитательной работе, требования к идейно-художественному уровню кинофильмов. П. И. Лин и М. Хонг являются метафизиками в плане методологии, поскольку их исследование имеет односторонность (анализ с точки зрения категории «количество»). Качественная сторона в исследовании не рассматривается, хотя во введении было заявлено, что исследование носит всеобъемлющий характер.

Другим недостатком данного исследования по отношению к настоящей выпускной квалификационной работе является отсутствия чёткого различия понятий «телесериал» и «художественный фильм». Данное различие играет ключевую роль, поскольку даже в плане производственного качества телесериалы значительно отличаются от художественных фильмов.

Наша личностная позиция заключается в том, что в исследовании необходимо было привести в качестве первичных источников не только научные труды педагогов-лингвистов, но и мнения кинокритиков, специалистов по этике и эстетике, поскольку методика преподавания английского языка является разделом педагогической науки, которая в свою очередь является областью гуманитарного знания, поэтому исследование по данной тематике должно отражать не только статистические и лингвистические компоненты, но и экстралингвистические.

Однако некоторые аспекты научной статьи П. И. Лина и М. Хонга являются значительным шагом вперёд по сравнению с научной работой Э. Санчес-Асуньон, поскольку китайские исследователи с самого начала отмечают, что материалы, ограниченные только учащимися университетов, являются недостаточным эмпирическим основанием для каких-либо теоретических выводов, сложных и глубоких обобщений. Китайские исследователи также вводят такие лингвистические понятия, как «знакомство с лингвокультурой»,

«способность к обучению», «языковая способность». На эти трёх понятиях основана методология П. И. Лина и М. Хонга.

Все источники, приведённые нами в настоящей работе, характеризуются следующими недостатками:

1) отсутствие такого экстралингвистического компонента, как оценка идейно-художественного уровня кинофильмов;

2) отсутствие использования новейших достижений лингвистики;

3) отсутствие обоснования использования киноклассики.

Рассмотрев теоретические положения вышеупомянутых концепций, мы считаем наиболее целесообразным сделать следующие выводы, имеющие практический и теоретический характер:

1) необходим творческий подход к использованию киноклассики на уроках английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы;

2) для реализации данного подходы мы рассмотрим и разработаем такие формы учебной деятельности, как песенный конкурс, конкурс рисунков, квест;

3) проанализировав форманты из фрагментов кинофильма, мы дадим указания, как можно технически улучшить данные фрагменты, поскольку интерес и мотивация могут снижаться из-за шумовых эффектиов, дефектов изображения.

Выводы к первой главе

В первой главе были рассмотрены лингвистические аспекты использования киноклассики в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы. Была обоснована необходимость использования отрывков из кинофильма «My Fair Lady».

В настоящей главе были рассмотрены современные научно-педагогические концепции использования художественных фильмов на занятиях. Основное содержание данных источников нами было критически рассмотрено и описано.

В данной главе было доказана с помощью субъективной методологии необходимость использования отрывков с речью Одри Хепберн.

В заключительной части данной главы мы провели сравнительный анализ концепций использования художественных фильмов на занятиях по английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы. В данной части мы провели тщательный анализ подобранных нами теоретических источников, провели их сопоставление, обнаружив в них ряд недостатков, которые были описаны нами.

В настоящей главе было установлено отсутствие полного лингвистического описания в большинстве теоретических источников. Также вышеуказанные источники не учитывают идейно-художественный уровень учебных кинокартин, раскрытие творческого потенциала учащихся.

Глава 2. Практическое применение художественных фильмов в обучении английскому языку в 10-11 классах общеобразовательной школы

2.1. Методические рекомендации к применению художественного фильма «My Fair Lady»

В настоящих методических рекомендациях мы с помощью акустического анализа речи, осуществляемого с помощью компьютерной программы PRAAT, эмпирически обоснуем актуальность нашей концепции, основанной на научных взглядах таких выдающихся лингвистов-педагогов, как И. Е. Аничков, Дж. О'Коннор. Эмпирически доказав актуальность концепции нашего исследования, мы дадим ряд практических рекомендаций для научно-педагогического состава.

В качестве материала для проведения акустического эксперименты мы использовали минимальные пары «fast – vast», «few – view». В качестве информантов для проведения эксперимента были привлечены носители английского языка из Великобритании, Австралии, Новой Зеландии, США.

Форманты информанта из Канады в словах 'few', 'view' составили 0,414550 с. 0,167683 с., 0.242209 с. и 0,158367 с. Однако носитель данного варианта усилил произнесение данных звуков, поэтому мы получили следующие значения: 0,794166 с. для «сильного» фрикативного согласного и 0,829100 с для т. н. «слабого» согласного. Данные значения в значительной степени отклоняются от нормативных значений долготы произношения вышеупомянутых согласных, поэтому мы считаем, что мы не должны учитывать данные значения в заключении нашего экспериментального исследования. Наша позиция заключается в том. что в произношении данного носителя английского языка. В связи с тем, что эти данные совершенно некорректны, мы решили привлечь к участию в лингвистическом эксперименте других информантов.

Достаточно хорошим образцом вышерассмотренной минимальной пары является аудиозапись носителя американского варианта английского языка:

«fast» – 0,201315 с., и «vast» - 0,106036 с. Значения для второй минимальной пары несколько больше: «few» – 0,247417, и «view» – 0,142918 с. Данная аудиозапись имеет большую ценность, поскольку носитель языка сделал аудиозапись без предварительной подготовки, и перед звонкими составляющими вставил слово ‘and’. При анализе данной аудиозаписи мы не отклонялись от стандартных настроек, поскольку контуры шума, начало артикуляции звонких согласных прослеживаются довольно чётко. К изменению стандартных настроек спектрограммы мы также не пренебрегали, поскольку только шум, производимый фрикативными согласными звуками, может достигать 10 000 ГЦ. Во всех случаях мы увидели, что шум в глухих фрикативных согласных превалирует над голосом: в звонких согласных шума в диапазоне 5-10 тыс. Гц мы не обнаружили.

Наиболее близким к стандартным значениям мы считаем произношение носителя австралийского варианта английского языка. Несмотря на то, что австралийский вариант английского представляет наибольшую трудность для изучающих английский язык, контраст между долготой произнесения «слабых» и «сильных» согласных здесь выражен наиболее наглядно: долгота произнесения «сильного» фрикативного согласного в слове «fast» составляет 0,210696, тогда как долгота «слабого» – 0,145772 с. Во второй паре мы получили следующие значения: 0,199671 с. при произнесении «сильного» фрикативного согласного, и 0,095548 с. – долгота произнесения «слабого» согласного звука.

Несмотря на значительные помехи, в речи носителя британского варианта английского языка мы можем с точностью определить долготу произнесения вышеупомянутых звуков: долгота произнесения так называемого «сильного» фрикативного звука в слове «fast» составляет 0,122572 с., тогда как долгота «слабого» – 0,91112 с. Во втором случае, несмотря на значительные шумовые эффекты, как правило, затрудняющие выполнение акустического анализа речи, мы определили длительность произнесения звонкого фрикативного согласного по фундаментальной частоте (около 50 Гц), которая в данном случае совпадает с работой голосовых связок. Во второй минимальной паре мы получили

следующие значения: 0,177207 с. при произнесении «сильного» согласного, и 0,116614 с. – долгота произнесения «слабого» согласного звука. Стоит отметить, что при анализе второго случае мы изменили настройки демонстрации спектрограммы с 5000 Гц до 11 000 Гц, чтобы отличить шумовые помехи от глухого шумного фрикативного звука.

Акустические характеристики информанты из Новой Англии дают нам более ясную картину: в слове «fast» 0,187245 с., тогда как в слове «vast» долгота звонкого согласного составляет 0,161622 с. В глухом согласном слова «few» – 0,206955 с., и в слове «view» – 0,134028 с. В проанализированной аудиозаписи имеются, однако, помехи, хотя, по нашему мнению, долгота глухих и звонких согласных проявляется довольно чётко.

Одним из самых ярких примеров, подтверждающих теоретическую состоятельность научно-педагогической концепции О'Коннора, является аудиозапись, сделанная носителем акцента, который в значительной степени близок к SSB (современный британский стандарт). Стоит отметить, что произношение данного информанта, если судить по его заявлениям, в значительной степени менялось на протяжении нескольких лет. Ранее информант, если верить его собственным утверждениям, имел ланкастерский акцент. Описав все наиболее характерные черты идиолекта вышеупомянутого информанта, мы переходим к описанию акустических характеристик интересующей нас минимальной пары: в слове «fast» долгота произнесения фрикативного согласного составляет 0,191474 с., тогда как в слове «vast» долгота звонкого согласного составляет 0,175397 с. Стоит отметить, что отрезок в 0,049011 с. в звонком элементе минимальной пары является полностью оглушённым. В глухом согласном слова «few» – 0,223630 с., и в слове «view» – 0,106699 с. В связи с тем, что аудиозапись данного носителя на начальном этапе имела шумовые эффекты, препятствующие точному определению долготы вышеупомянутых согласных, при анализе долготы мы изменили стандартные настройки, повысив диапазон анализируемых частот до 12 000 Гц.

Акустические характеристики информанта из Калифорнии можно свести к следующему: в слове «fast» – 0,178548 с., тогда как «vast» – 0,054106 с. В слове «few» – 0,176519 с., и «view» – 0,100095 с. Поскольку аудиозапись, сделанная данным информантом, характеризуется перманентным присутствием шумовых эффектов, мы изменили настройки демонстрации спектрограммы до 12 000 Гц, поскольку шумовые эффекты исчезают в данной аудиозаписи на уровне 7-8,5 тысяч Гц. Стоит отметить, что английский срединный щелевой сонант отчётливо виден в аудиозаписи, сделанной данным информантом.

Более значительным материалом для анализа является аудиозапись гражданина США, носителя американского варианта английского языка. Анализ данной аудиозаписи является более значимым аргументом в пользу нашего тезиса.

Характеризуя данный эксперимент, мы должны отметить, что при анализе эмпирических данных мы столкнулись с размытием спектра, который в некоторых случаях сделал анализ долготы произнесения вышеупомянутых согласных совершенно невозможным. Однако в ходе эксперимента один из носителей английского языка указал на то, что критерием английских фонем «p» и «b» является аспирацией.

Данный результат эксперимента демонстрирует актуальность фонологической концепции британского фонетиста Дж. Д. О'Коннора. Поскольку данная теория имеет очень важное значение, мы рекомендуем преподавателям английского языка средних и высших учебных заведений обратить особое внимание на фразу О. Хепберн «It's my belief…», поскольку, как мы указывали ранее, в лабиодентальном глухом фрикативном согласном в вышеприведённом предложении особенно ярко выражены черты «сильного» согласного. Разумеется, в соответствии с принципом аппроксимации не нужно вводить данные термины в учебный процесс, поскольку данная терминология вводится при профессиональном изучении английского языка.

Необходимо также отметить, что при анализе полученных данных артикуляция фрикативных согласных звуков очень часто начинается с

небольшого сгустка частот на уровне 200-600 ГЦ. Данное наблюдение мы не включили в выводы, приложенные к нашему эксперименту, хотя, как мы считаем, данное наблюдение может помочь педагогическим кадрам в их научно-педагогической деятельности.

В качестве элемента самокритики могу отметить, что данный эксперимент не может побудить нас к окончательному выводу.

Принимая во внимая вышеуказанные факты, мы считаем наиболее целесообразным дать следующие рекомендации:

1) В начале каждого занятия стоит уделять внимание таких буквосочетаниям, как off: на примере минимальной пары off и of нужно разобрать различие между «сильными» и «слабыми» согласными звуками, и стоит отметить, что кинофильме «My Fair Lady» представлен материал, позволяющий несознательно запомнить различия между элементами вышеприведённой минимальной пары;

2) В предыдущей рекомендации мы особенно подчёркиваем стихийность и несознательность усвоения данного материала, поскольку лингвистическая терминология имеет ограниченное использование при постановке произносительных навыков

Стоит отметить, что демонстрация фильма «My Fair Lady» должна быть частичной, поскольку в данном фильме демонстрируются сцены с акцентом Cockney. При демонстрации фрагментов с данным сценами мы настоятельно рекомендуем сопровождать их соответствующими комментариями. Мы настоятельно рекомендуем опустить лингвистический компонент (акцент Кокни), поскольку он не имеет общеобразовательной значимости. Наиболее оптимальным вариантом является следующее объяснение: Элайза Дулитл плохо говорила по-английски, произносила гласные и согласные нечётко, поэтому профессор её научил хорошему английскому языку.

Ранее мы выдвинули несколько тезисов, касающихся произносительных навыков Джоан Фонтейн, Лоуренса Оливье, Вивьен Ли и Одри Хепберн. Особое место в этом списке занимает киноактриса Одри Хепберн, поскольку она играет

ключевую роль в фильме «My Fair Lady». Именно поэтому в настоящей методической разработке мы остановились на разборе произносительных навыков Одри Хепберн. В качестве основного фактографического материала мы выбрали два радиовыступления киноактрисы Хепберн, поскольку акустический анализ вышеуказанных аудиозаписей представляется нам наиболее точным, тогда как акустический анализ отрывков из кинофильмов осложнён тем, что шумовые эффекты достигают 14 000 Гц.

В анализируемой аудиозаписи в слове «this» краткий гласный звук незначительно отклоняется от стандартных значений в связи с повышением фундаментальной частоты: первая форманта составляет 435.1131903655097 Гц, тогда как вторая форманта – 2059.828094519492 Гц. Данное отклонение не является нарушением произносительной нормы. Средняя частота в анализируемом нами диапазоне составляет 314.964568950866 Гц. Стоит отметить, что фундаментальная частота в данном слове достигает отметки в 3151 Гц, и данная величина говорит нам о том, что Одри Хепберн начинает предложение с повышением интонации. При анализе данного фрагмента речи Одри Хепберн первые три значения были получены нами автоматически. Четвёртое значение было определено в ручном режиме, поэтому значение, приведённое выше является примерным.

За вышеупомянутым гласным следует шумный фрикативный звук [s], который в словах «this» и «story» сливается в один единый звук. Стоит отметить, что данный звук отличается яркостью шумовых эффектов, начинающихся от 4600 Гц и заканчивающихся в диапазоне 1290 Гц.

Первая форманта фонемы /ʊ/ составляет 594.3700650202137 Гц, тогда как вторая – 1197.6498893246364 Гц. Первое значение в значительной степени отклоняется от среднего значения в силу повышения фундаментальной частоты, которое составляет 249.20815638883707 Гц. Стоит также отметить, что контур фундаментальной частоты на спектрограмме прослеживается довольно чётко, за исключением фрагмента с произнесением глухих согласных /s/ и /t/. Фундаментальная частота имеет выраженную тенденцию к снижению, начиная

с вышеописанного гласного звука. Уже во время произнесения фонемы /r/ среднее значение фундаментальной частоты составляет 175.8221044029183 Гц. Тенденция к снижению фундаментальной частоты имеет заключительную фазу во время произнесения фонемы /ɪ/, первая форманта которой составляет 520.6642066145656 Гц, тогда как вторая форманта составляет 2160.02619454302 Гц. При произнесении вышеуказанных гласных звуков лишь первая форманта в значительной степени отклоняется от стандартного значения. Данное явление обусловлено высокими значениями фундаментальной частоты, поэтому мы не считаем, что, проанализировав произношение Одри Хепберн, можно сделать выводы об отклонении её произношения от стандартных значений в силу влияния фундаментальной частоты. Необходимо также отметить, что анализ несколько затруднён сгустками частот, которые делают менее точным даже автоматическое определение первой и второй форманты.

Поскольку ключевым аспектом нашего исследования являются «слабые» и «сильные» согласные, нам необходимо рассмотреть длительность и интенсивность их произнесения: в предложении «I always felt» фрикативный губно-зубной согласный звук имеет длину в 0,226074 с. На представленной спектрограмме (рис. 1) мы видим облако шума от 4000 Гц до 13000 Гц. Далее, на спектрограмме слова «myself» (рис. 2) мы видим менее интенсивный шум в том же согласном звуке в финальной позиции, но длительность произношения намного больше (0,290667 с.), и данный звук имеет акустический эффект усиленной артикуляции. В слове «England», артикуляция носового сонанта несколько удлинена (0,235273 с.), тогда как альвеолярный финальный согласный звук несколько приглушён. Данный феномен можно обнаружить и в слове «child» Стоит отметить, что артикуляция вышеупомянутых согласных звуков полностью соответствует концепции Дж. Д. О’Коннора [O’Connor, 1998, p. 50].

Однако наиболее практический интерес представляет интонационный компонент нашего исследования. В предложении «Since I understand we’ve a very full schedule today, you have my permission to withdraw» в придаточной части в слове «today» интонация повышается. Длительность произнесения дифтонга /eɪ/

в данном слове составляет 0,375091 с. При повышении интонации дифтонг удлиняется. Если в слове «schedule» на последнем слоге фундаментальная частота составляет 237,09945140421877 Гц, то та же частота в вышеупомянутом дифтонге составляет 296,1757655343349 Гц, тогда как в начале слова F0 223.97646632808886 Гц в слове «full» и первом слоге слова «schedule». В данном случае повышение интонации распределено на несколько слогов, и данный случай является хорошей иллюстрацией вышеописанной закономерности [O'Connor, 1998, p. 115].

Другой примечательной иллюстрацией повышения интонации в придаточном предложении является условное предложение «смешанного» типа [Качалова, 2019, с. 444]: «Were I not completely aware of my duty to my family and my country, I would not have come back tonight». Повышение интонации происходит в конце протасиса данного данного предложения: фундаментальная частота в дифтонге /ɑɪ/ составляет 184,11194081854435 Гц. Данное слово является безударным, потому что не несёт смысловой нагрузки. В первом слоге слова «country» та же частота составляет 207,33216893052398 Гц. В последнем слоге вышеупомянутого слова фундаментальная частота составляет 257,03797882599355 Гц, хотя данный слог не является ударным. В этом случае повышение интонации распределено на несколько слогов, и данный случай является эмпирическим доказательством вышеописанной закономерности [O'Connor, 1998, p. 115].

Данные наблюдения полностью опровергают псевдонаучные теории о «зигзагобразности» русской мелодики, поскольку точно так же можно охарактеризовать и мелодику английского языка [Цибуля, 2013, с. 241]. Мы также на примере фильмов «My Fair Lady» и «Roman Holidays» опровергли теорию данного исследователя о более высоком темпе речи у женщин [Цибуля, 2025, с. 109]

Характерной чертой классических кинофильмов является наличие огромного пласта звуковых помех. Например, во вступительном монологе фильма «Jane Eyre» (1943 г.) шумовой эффект достигает 13 000 Гц, а в ряде

фрагментов и 16 000 Гц. Именно поэтому определить наиболее характерные частоты того или иного гласного или согласного звука является затруднительным, несмотря на следование фонетическим нормам. Так, например, носовой сонант в слове «England» имеет долготу в 0,150989 с. Следующий за ним альвеолярный звук частично оглушается, произносится «слабо» [O'Connor, 1998, p. 50]. Во фрагменте «a harsh time of change», звук /ə/ произносится кратко: его долгота составляет 0,043837 с. Джоан Фонтейн, читающая данная вступление, проговаривает все слабые и сильные формы особенно чётко.

Мы должны также сказать сказать, что акустический анализ вышеуказанной аудиозаписи является приблизительным из-за вышеописанных помех, поэтому наши выводы, изложенные после выполнения акустического анализа, не могут являться первичным аргументом.

Стоит также отметить, что фильм отличается сложностью лексики: в фильме «My Fair Lady» употребляются лексические единицы, которые являются второстепенными для освоения английского языка в 10-11 классах общеобразовательной школы. Примерами таких слов являются следующие лексические единицы: «susceptible», «busybody», «impostor», «budge», «hussy». Именно поэтому мы настоятельно рекомендуем давать список данных лексических единиц с переводом для того, чтобы учащиеся лучше понимали, что говорят в кинокартине.

Поскольку одной из самых характерных черт одной из сцен классического кинофильма «My Fair Lady», мы считаем необходимым повторение и закрепление такой важной темы по грамматике, как Present Continuous Tense. В упражнения, которые прилагаются к данной методической разработке, мы не включили те значения данной видовременной формы, которые могут представлять значительную трудность для учащихся, поскольку мы считаем, что значения, выражающие будущее время [Качалова, 2019, с. 128], не имеют общеобразовательного значения для учащихся 10-11 классов общеобразовательной школы. Наша позиция заключается в следующем: у

учащихся может возникнуть путаница в употреблении будущего времени в придаточных подлежащих, сказуемых и дополнительных [Качалова, 2019, с. 416], именно поэтому сопоставление видовременных форм на данном уровне можется осуществляться только при углубленном изучении английского языка. Также мы считаем, что сочетание Present Continuous Tense с глаголом to go [Качалова, 2019, с. 129], не нужно упоминать, поскольку контекст данного фильма не предоставляет возможности закрепить данное правило.

Изначально мы рекомендуем преподавателю указать учащимся на фрагмент из фильма, в котором полковник Пикеринг обращается к профессору Хиггинсу («I don’t understand what you’re talking about».). Затем следует зачитать правило образования форм Present Continuous Tense [Качалова, 2019, с. 127], их значений. Затем следует спросить у учащихся, какое значение выражает данная видовременная форма. Данная схема работа является применением принципа обучения от демонстрации к практике. При работе с вышеуказанной конструкций стоит обраться внимания учащихся на место предлога в предложении.

При проведении исследования среди носителей языка, мы пришли к выводу, что только 2 информанта из англоязычных стран не имеют более длительной артикуляции лабиодетального «сильного» фрикатива. Остальные 8 имеет более длительную артикуляцию данного сегмента (*Рис. 5*).

2.2. Комплекс упражнений на основе художественного фильма «My Fair Lady»

Настоящий комплекс упражнений, являющийся практическим продолжением принципов, изложенных в представленной нами ранее, основан на классификации лингвистических наук И. Е. Аничкова: поскольку произнесение звуков является самым базовым навыком, с которого начинается обучение языку, мы предлагаем начинать выполнять упражнения

Задания с Present Continuous Tense мы разделили на три блока. Самый элементарный касается образования формы Present Continuous. Второй блок содержит задания на значения Present Continuous. Третий блок содержит задания на сравнение Present Continuous и Present Simple. Данное разделение не является нашим нововведением, поскольку в классической методике преподавания данное разделение уже было внедрено [Качалова, 2019, с. 126].

Данное разделение на блоки является частным применением общепедагогического принципа последовательности изложения, восхождения от простого к сложному. Конкретной реализацией данного принципа является выполнение заданий на морфологию. Лишь затем мы переходим к синтаксис, поскольку является более абстрактным уровнем грамматики.

I. Put the right verb (talk, use, smoke, jump, read, try, speak, watch, raise) into the sentence:

1. I’m so glad that I’m just (jumping).
2. Your cigarettes are simply terrible. Why are you (smoking) right now?
3. I don’t understand what you’re (talking) about.
4. I’m (using) your PC because I’ve no choice.
5. Would you mind if I close the window? Somebody’s (smoking) outside, so the smell is just terrible, to my disappointment.
6. She’s so late, that’s why I’m (reading) the new magazine right now.
7. You told me that you’d been taking care of your health, Johnny. I wonder why you’re (smoking) right now.
8. Please, stop watching TV. I’m (reading) the novel.
9. Kind of took advantage of me? Why are you (trying) to convince me that you don’t manipulate me?
10. Sorry, chummie. I don’t understand what you’re (trying) to say.
11. Right now I can see that professor Higgins is (trying) to teach Eliza how to pronounce English sounds.
12. Keep quite, please. The orator is (speaking now).
13. Why are you so angry? Why are you (raising) your voice? My, what for?

14. Jimmy, what are you (doing) in the canteen? You should have attended your French class.

15. Mr. Sextom, what TV channel are you (watching) right now?

В некоторых случаях стоит опустить первую фразу в предложении 9, поскольку она может представлять трудности для учащихся при переводе. Если же учащимся понятна грамматическая структура данной фразы, то учитель может порекомендовать запомнить данную фразу, хотя она не имеет первостепенного общеобразовательного значения. Поскольку тема данной работы посвящена киноискусству, мы решили включить данные два предложения в силу того, что они используются в художественном фильме «Море травы» (1947 г.).

Устойчивое сочетание «to raise one's voice» мы включили в данное упражнение, поскольку данное словосочетание часто употребляется в художественных фильмах, литературных произведениях, музыкальных композициях.

Make up a small dialogue, using the patterns 'asking about', 'talking about'.

Образец выполнения данного задания:

-Jim, make me some coffee.

-What for, dear, I know you to hate coffee. What are you talking about?

Fill the gaps. Use either the Present Continous or the Present Indefinite.

1. Blimey! Why are you always shouting at flower girls.

2. I don't usually speak that much. Have you noticed this trait?

3. My eye, why are you always scratching your head? Are you mad?

4. I'm writing my grammar exercises right this minute, so, please, don't disturb me.

5. My younger sister Jamey lives here. It's her permanent place of abode.

6. I guess, your brother Jame don't want to live here for some reason.

7. I wonder why you're being that handsome, Johnny. I've never noticed that you're really handsome.

8. Pop, are you watching a football match right this minute?

9. I could hardly believe my eyes. I’m just taken aback. What are you doing here?

10. Why are you always scratching your head like a marot?

11. Johnny usually go to the gym because his spinal cord usually aches.

12. I wonder why professor Higgins is always reproaching Eliza. It’s simply impossible, in my opinion.

Фонетические упражнения

В настоящем разделе представлены ряд упражнений, тесно связанных с материалами из фильма «My Fair Lady».

Прочитайте и напишите транскрипцию следующих слов:

1. Rain, Spain, stay, mainly, break, peak, beak, beacon, falcon, impudence, impostor, impede, marot, marozet, manhole, hurricanes, hardly, happen, moppet, thrive, strive, drive, driven, even-handed, evening, epicine, hernia.

2. Lackadaisical, lichen, pundit, fetlock, mackerel, miserable, malodorous, malignant, princess, delighted, fever, scarlet, umbrella, snigger, small talk, atrocious, impossible, flower girl.

Прочитайте следующие минимальные пары, обращая внимания на различие между фонемами:

1. Pick – peak;
2. lick – leak;
3. sick – seek;
4. bicker – beak;
5. grim – green.

Данное задание, по нашему мнению, позволит учащимся в дальнейшем избегать фонематических ошибок [Цибуля, 2013, с. 37]. Данный набор минимальных пар не противоречит принципам природосообразности [Цибуля, 2013, с. 7].

Определите, где нужно поставить смысловое ударение. Используйте знания, полученные в ходе просмотра отрывков из фильма.

1. The first speaker: ‘How do you do?’ The second speaker: ‘And how do you do?’

2. How kind of you to let me come.

Задания на лексику

Заполните пропуски, вставив слова, употребляемые в кинофильме:

1. How do you estimate the conduct of professor Higgins?

2. Do you find his abearance to be simply appalling?

3. What’s your favorite character in this feature film?

4. Describe the feelings and emotions of Eliza. Use your active vocabulary

5. What’s your opinion on Pickering’s tactics?

6. Do you desire to read the original play?

7. What’s your personal opinion on Pickering’s misconduct? Do find him hypocritical.

8. Write down seven epithets, describing the main characters.

9. Make up a short dialogue with Higgins and his disciple.

10. What would you have added to this love story?

В настоящем задании учащимся предлагается два варианта сложного дополнения, которые используются в современном английском языке. На наш взгляд, учитель должен пояснить стилистический аспект их употребления.

Составьте небольшое рассказ о ваших хобби и увлечениях. Используйте Present Continuous (в частности, используйте слово-маркер «always»). Используйте слова из предыдущего упражнения.

My name is Gabriel, and I’m a hard nut to crack. I’m always swimming, diving, hiking. In other words, I’m always trying to keep fit because I simply adore doing sports. It’s necessary that I do sports, to prevent me from getting sick with influenza caused by cold spells. I enjoy talking to foreigners, listening to their speech: I’m referring to the small talks, in the main. I’m so talkative that my mother might reproach me because of my talkativeness for this reason. By the way, I like my mother teaching me how to behave myself.

Topics for discussion:

1. Write down seven sentences, describing the main characters. Then write a short story which is to be a sequel of Bernard Shaw's play. Please, don't abstain from writing very long descriptions. Read your story aloud, and discuss your short story during the confabulation with your classmates. It's desirable that you write a short critical review about your classmates' short stories.

2. If you were professor Higgins, how would you teach his disciples? Which methods of teaching do you consider obsolete and archaic?

3. Try to describe the difference between the accents of Eliza and professor Higgins, using your active vocabulary. Discuss all the phenomena with your classmates.

4. Try to make up a polylogue with the explanation why you're interested in learning English. The opposite point of view is also welcomed, so you may explain why you're disinterested in learning English.

Данное задание мы рекомендуем выполнять, разделив класс на команды. Если количество учеников является нечётным, то стоит назначить первого ученика судьёй. Во время выполнения данного задания возможно привлечение дополнительных материалов. Во время выполнения данного задания возможно участие научно-педагогического состава, учительского коллектива общеобразовательной школы.

Важнейшим этапом работы над фильмом является предварительное изучение лексики. Преподаватель совместно с учащимися изучает лексику, прорабатывает сложные фразеологические сращения. Затем учащиеся под руководством преподавателя работают с субтитрами. На данном этапе работы преподаватель не оценивает знания учащихся, поскольку данный этап работы над фильмом является подготовительным.

Следующий этап – просмотр фильма с русскими и английскими субтитрами. Использование субтитров является обязательным, поскольку навыки учащихся не развиты в полной степени: учащимся ещё крайне тяжело смотреть англоязычные кинофильмы без данного вспомогательного средства. Когда учащиеся не могли понимать лексические единицы, используемые Рексом

Харрисоном и Одри Хепберн, в нашей работе мы активно использовали русские субтитры. По мере просмотра сцен учащиеся использовали английские субтитры, поскольку ранее была проведена огромная работа над лексикой и грамматикой ряда сцена данного кинофильма.

2.3. Сравнительный анализ эффективности различных форм обучения на основе фильма «My Fair Lady»

Применив разработанные нами упражнения, мы пришли к следующим выводам: наибольшую трудность при просмотре фрагментов из вышеуказанного фильма представляет лексико-грамматический аспект. Наименьшую сложность, как мы и ожидали, представляет фонетический аспект данной кинокартины. Изначально мы рассмотрим фонетический аспект результатов обучения:

1) слитность речи учащихся значительно улучшилась: у 3 учеников появились такие положительные способы связи речевого потока, как linking r, linking j, linking w [O'Connor, 1998, p. 101];

2) неосознанно учащиеся начинают удлинять «сильные» согласные звуки (p, t, k), аспирировать вышеуказанные согласные сегменты;

3) учащиеся реже стали произносить дентальные звуки: в их речи начинает прослеживаться тенденция произносить альвеолярные звуки;

4) у учащихся не исчезли проблемы с фрикативными интердентальными звуками, поскольку рамки общеобразовательной школьной программы не позволяют применять лингвистическую терминологию, однако мною было предложено решение: мы предложили учащимся произносить фонему /f/ вместо фонемы /ɵ/, поскольку носители языка на слух не различают данные фонемы [O'Connor, 1998, p. 29], хотя проблему со звонким («слабым») интердентальным фрикативным звуком нам решить не удалось;

5) учащиеся научились сознательно употреблять Present Continuous, Past Continuous, хотя рамки кинофильма не позволили учащимся освоить такие

темы, как инверсия в придаточных предложениях, условное наклонение в связи с тем, что данные;

6) учащиеся постепенно начали осваивать «слабые» формы (contracted forms), поскольку данные формы употребляются в кинофильме «My Fair Lady», на одну сцену из которого мы решили обратить особое внимание учащихся;

7) учащиеся неосознанно начали воспроизводить повышение интонации в протасисе, применяя метод shadowing, поскольку киноактёры Одри Хепберн и Рекс Харрисон наиболее характерно подчернили данное повышение фундаментальной частоты, несмотря на выделение некоторых «слабых форм»;

8) удлинять носовые сонанты перед «слабым» согласным у учащихся пока не получается;

9) самой значительной лингвистической догадкой учащихся является их овладение правильным произнесением фонемы /h/, поскольку в данном кинофильме профессор Хиггинс наглядно показывает Элайзе Дулитл, как произносить данный звук; вместе с тем стоит отметить, что иногда учащиеся неосознанно заменяют данный звук русским аллофоном;

10) учащиеся научились произносить фонемы /s/ и /z/, корректно воспроизводить их долготу [O'Connor, 1998, p. 31], учитывая особенности позиции данных согласных фонем, после которых у учащихся никогда не наблюдается аспирации;

11) учащиеся научились корректно произносить множество топонимов Великобритании и США;

12) наблюдается полное исчезновение сверхдифференциации у учащихся [Избаева, 2024, с. 30];

13) учащиеся научились анализировать интонемы, вставлять интонемы в свою речь, поскольку через освоение музыкальной интонации они стали осваивать интонации языковые;

14) учащиеся неосознанно избегают зигзагообразной русской мелодики, хотя данная описательная конструкция, на наш взгляд, не является правильным отражением действительности [Цибуля, 2013, с. 241];

15) учащиеся научились правильно делить предложения на ритмические группы, несмотря на то что учащиеся не овладели специальными диакритическими знаками МФА (Международного фонетического алфавита, которые представляют лишь академический интерес.

Данные наблюдения были получены субъективным (слуховым методом фонетического исследования, поскольку педагогическая этика не позволяет фиксировать произношение учащихся на аудиозаписи, поскольку такого рода методика не позволяет, на наш взгляд, повысить мотивацию учащихся.

Стоит отметить, что учащиеся, наиболее эффективно воспринимающие информацию слуховыми рецепторами, наиболее продуктивно продвинулись в области изучения английского. Несколько меньший результат показали учащиеся, наиболее эффективно воспринимающие информацию с помощью визуальных средств обучения, несмотря на демонстрацию спектрограмм. Однако демонстрация спектрограмм позволила сократить существенно данный разрыв.

Настоящим наблюдениям мы дали высокую оценку, поскольку приведённый выше источник доказывает о систематическом улучшении произносительных навыков у учащихся. Стоит также отметить, что по уровню своей коммуникативной компетенции вышеупомянутые учащиеся вышли на уровень учащихся высших учебных заведений.

Прогресс учащихся в области разговорной грамматики также более заметен:

1) учащиеся чаще употребляют времена группы Continuous несмотря на то, что они смешивают времена группы Perfect Continuous со временами Continuous;

2) учащиеся правильно употребляют синтаксические правила: в частности, стоит отметить, что учащиеся освоили правильный порядок слов, поскольку на порядок слов в предложениях мы обратили особое внимание в связи с тем, что профессор Хиггинс неоднократно исправлял порядок слов в предложениях, сформулированных Элайзой;

3) учащиеся повторили и закрепили материал, касающийся положительной, сравнительной и превосходной степеней;

4) учащиеся освоили предложения с придаточными сравнительными;

5) учащиеся стали чаще употреблять предложения с придаточными уступительными, хотя попытки учащихся употреблять данный тип предложений с инверсией оказалась неудачной, поскольку в таком случае у учащихся начали появляться длительные паузы, в значительной степени усиливающие грамматическую интерференцию;

6) учащиеся освоили предложения с придаточными подлежащими.

Поскольку настоящей целью данного раздела является сравнительный анализ различных форм обучения. Под формой обучения мы пониманием способ построения определенного типа занятия [Филатова, 2008, с. 154]. Мы считаем, что основной метод, который должен применяться нами на занятиях, посвящённых кинофильму «My Fair Lady» должен быть коммуникативным. На подобного рода занятиях, на наш взгляд, не нужно широко применять сравнительно-сопоставительный и грамматико-переводной методы, поскольку учащиеся 10-11 классов уже способны осуществлять коммуникативную деятельность в ограниченной её форме.

На первом занятии мы допустили ряд ошибок: мы строго следовали намеченного плану урока, отработали и закрепили ряд грамматических навыков. Однако оформление небольших речевых произведений с стороны учащихся не было осуществлено, поскольку было уделено чрезмерное внимание лексико-грамматическим упражнениям.

Вышеупомянутые ошибки привели к усилению в речи учащихся интерференции, к отсутствию значительных успехов в осуществлении коммуникации со стороны учащихся. Ранее мы указывали, что учащиеся достигли значительных успехов в фонетическом, коммуникативном и лексико-грамматическом аспекте обучения, но, когда применялся исключительно сравнительно-сопоставительный метод, учащиеся не смогли освоить дифференциацию ряда сегментов: их произношение оставалось

преимущественно альвеолярным. Артикуляционный уклад учащихся был преимущественно русским, поскольку учащиеся не имели возможность тренировать произносительные и коммуникативные навыки. Интерференция в речи учащихся после существенных ошибок в преподавании значительно усилилась, поскольку привела к фонематическим ошибкам, искажающий смысл речи.

Интересной особенностью произношения Хепберн является редукция нелабиализованного краткого гласного переднего ряда, оттянутого назад ряда до такой степени, что плозивному велярному согласному k следует слоговый сонант в безударном слоге слова «taking». В фонетической транскрипции это обозначается следующим образом: /kn/. Данное явление не описывается в стандартных курсах по фонетике, поскольку в классическом британском произносительном варианте существует различие между звуком «шва» и вышеупомянутым согласным. Стоит отметить, что данная особенность является вторичной и несущественной, поэтому представляет интерес только для академического сообщества.

Поскольку значение данного слово в силу особенностей произношения Одри Хепберн вызвало волну вопросов среди учащихся, мы поступили следующим образом: мы записали данное слово на доске, затранскрибировали его. Нами не были использованы диакритические знаки, поскольку употребление диакритических знаков является нарушением принципа природосообразности. Мы считаем, что употребление специальных диакритических знаков МФА является уместном исключительно в контексте преподавания английского языка на факультетах иностранных языков.

Главной проблемой в описании дифтонгов актрисы является, если верить Гимсону, отсутствие более-менее определённых формант (F1, F2) у т. н. звука «шва», поэтому автору данной работы затруднительно точно установить произносит Хепберн /əʊ/ или /oʊ/. Автор данной работы склоняется ко второму варианту, но это не точно установленная информация, а предположение,

основанное на данных, полученных субъективно. В любом случае оба варианты являются нормативными для британского классического произношения.

Данная особенность произношения не вызвала значительных затруднений у учащихся. Мы считаем данную особенность произношения Одри Хепберн вторичной, поскольку данные дифтонги являются аллофонами. Различие между данными дифтонгами представляет интерес только для учащихся высших учебных заведений.

На следующем этапе был организован конкурс рисунков: учащимся было поручено изобразить любимые сцены, любимых артистов. С данной задачей некоторые учащиеся полностью справились (*Рис. 3*), поскольку им дали образец (*Рис. 4*). Данное творческое задание позволило раскрыть их творческий потенциал, в значительной степени повысить их мотивацию. Настоящую форму работу мы настоятельно рекомендуем всем преподавателям английского языка, поскольку в таком случае в значительной степени усиливается метапредметная связь, налаживание которой является одной из ключевых проблем, стоящих перед научно-педагогическим сообществом нашего времени.

Из всех вышеописанных фактов, мы можем сделать следующие выводы:

1) развитие всех видов речевой деятельности у учащихся должно быть равномерным;

2) развитие вышеуказанных навыков не должно вытесняться теоретизированием, чтением лекций по английской грамматике и фонетике;

3) поскольку в общеобразовательных школах применятся принцип аппроксимации произносительных навыков, учащимся следует давать минимальное количество теории, так как теоретизирование затрудняет практическое применение полученных знаний, наносит значительный ущерб коммуникативной компетенции учащихся;

4) лекция как форма обучения непригодна для занятий с вышеупомянутой возрастной категорией учащихся, несмотря на высокую мотивацию и академический уровень знаний данной возрастной группы;

5) мы также считаем, что сравнительный анализ сравнительно-сопоставительного метода с коммуникативным показал большую эффективность последнего, поскольку позволяет раскрыть творческий потенциал, органично совмещать экстралингвистический и лингвистический подходу к развитию языковой личности учащегося.

Настоящее исследование является полным опровержением теоретических построений Н. Б. Цибуля. Во-первых, концепция невербальных средств общения данного автора является неполной, поскольку не включает фильм как одно из основных средств невербального общения [Цибуля, 2022, с. 132].

К адаптированному варианту пьесы «Пигмалион» учащиеся не показали должного интереса, поскольку чтение литературного произведения на иностранном языке является затруднительном. Когда учащимся были заданы вопросы, касающиеся их представлений о прочитанном, учащиеся ответили на вопросы с большими трудностями. Разумеется, мы признаём общеобразовательную необходимость чтения литературных произведений, но учащиеся с большим трудом читают адаптированные тексты, поскольку в них всё равно есть редкие лексические единицы.

Просмотр фильма с субтитрами с обширными комментариями по сравнению с чтением отрывка из литературного произведения дал гораздо более ощутимый результат, именно поэтому наша позиция в отношении к домашнему и индивидуальному чтению является крайне отрицательной. При освоении учащимися иноязычного художественного текста ключевой проблемой для учащихся является избыточность данного типа текстов [Мастыкина, 2022, с. 66].

Другим контраргументом является одностороннее развитие навыков речевой деятельности, поскольку ко многим художественным текстам трудно найти грамотно прочитанную аудиокнигу. Именно поэтому мы считаем данный подход к обучению английскому языку среди учащихся школ и вузов устаревшим. Заключительным контраргументом является падение популярности развлекательной литературы в связи с доминированием аудиовизуальных средств развлечения. Данная позиция является закономерным умозаключением,

поскольку вытекает из многолетнего опыта научно-педагогических коллективов, нашей научно-педагогической, практической и теоретической работы.

Поскольку необходимо подкрепить наши наблюдения статистической информацией, стоит отметить, что успеваемость учащихся повысилась на 42%. Мотивационный компонент успеваемости стал более весомым. Если верить опросу, проведённому нами среди учащихся, 5 из 15 опрошенных изначально были высоко замотивированы в плане изучения английского языка. После проведения наших экспериментов 11 из 15 опрошенных заявили о том. Что заинтересованы в изучении английского языка, поскольку у данной категории учащихся существует высокий устойчивый интерес к англоязычной лингвокультуре (*Рис. 6*).

Мы также достигли значительных успехов в воспитательном аспекте нашей педагогической деятельности: 11 из 15 учащихся заявили о том, что у них развились такие важные качества, как чувство ответственности, уважение к старшим, приверженность традиционным ценностям. Учащиеся прониклись уважением к англоязычной лингвокультуре. Таким образом, в среде учащейся молодёжи нам удалось воспитать такие качества, как патриотизм и интернационализм. Учащиеся осудили всяческие проявления космополитизма.

Таким образом, поставленные нами ранее задачи в лингвистическом, научно-педагогическом и экстралингвистическом аспектах были полностью выполнены.

Стоит здесь же отметить, что в рамках нашей практической и научно-педагогической работы мы полностью опровергли концепцию Надежду Борисовны Цибуля, которая утверждает, что для уменьшения фонетической интерференции требуется углубленное изучение теории, активное применение немых упражнений [Цибуля, 2013, с. 8]. Данный подход, на наш взгляд, является неэффективным, поскольку артикуляция и практическое использование языка представляют собой неразрывное единство.

Выводы ко второй главе

В настоящей главе мы с помощью акустического анализа доказали правильность разделения на «сильные» и «слабые» согласные. Мы дали ряд практических рекомендаций по применению данной теории на практике в нашей методической разработке. С помощью акустического анализа было наиболее точно описано произношение Одри Хепберн. С помощью акустического анализа мы доказали необходимость использования отрывком с образцами её речи.

К методической разработке мы составили ряд упражнений, дав к данным упражнениям ответы, написав комментарии к данным упражнениям, в которых обосновывалось их применение.

В заключительной части данной главы мы провели сравнительный анализ форм обучения, полностью подтвердившие наши теоретические положения, выдвинутые в предыдущей главе. Была выявлена эффективность использования нашего комплекса упражнений.

Заключение

В настоящей выпускной квалификационной работе мы обосновали необходимость использования отрывков из киноклассики в обучении английскому языку. Мы сформулировали критерии использования киноклассики на основе теории И. Е. Аничкова. Мы также обосновали выбор художественного фильма с Одри Хепберн: мы выбрали фильм «My Fair Lady», поскольку Одри Хепберн, Рекс Харрисон наиболее понятно продемонстрировали интонационное и сегментальное богатство английского языка.

Наши теоретические положение были полностью подтверждены на практике. Нами была разработана учебно-методическая разработка, в которой мы доказали значимость разделения английских согласных на «слабые» и «сильные», показали этот контраст на примере речи Одри Хепберн, дали ряд практических рекомендаций педагогам-лингвистам. К данной разработке мы написали комплекс упражнений, эффективное применение которых было доказано на базе общеобразовательной школы ЧУОО "Солнечный Ветер". Использование нашей теории, принципов, изложенных в методической разработке, в значительной степени улучшило качество знаний учащихся вышеупомянутого учебного заведения, повысило уровень их мотивации.

В рамках данной работы мы не ставили цель рассмотреть оппозицию «сильных» и «слабых» звуков на примере губно-губных и интердентальных фрикативных согласных звуков. Проведение такого рода исследования, на наш взгляд, могло бы полностью подтвердить концепцию Д. О’Коннора.

В настоящей работе были описаны и систематизированы лингвистические и экстралингвистические источники. Нами была дана их систематизация и критика, на основе которой мы выстроили свою концепцию, включающую себя как экстралингвистические, так и лингвистические компоненты.

В ходе эксперимента мы полностью доказали, что английский фрикативный губно-зубной звонкий звук произносится несколько короче

глухого фрикативного губно-зубного согласного. Мы также доказали, что произношение Одри Хепберн является образцовым в аспекте «сильных» и «слабых» звуков, в ритмико-интонационном аспекте, поэтому нами была выявлена необходимость использования отрывков из фильма «My Fair Lady» с участием вышеупомянутой актрисы.

В настоящей выпускной квалификационной работы мы выявили прямую закономерность между повышением мотивации и использованием классического кинофильма «My Fair Lady», поэтому гипотеза о необходимости использования киноклассики на уроках английского языка полностью подтвердилась.

Список используемой литературы

1. Аннамырадова А. М., Агалиев Ы. Ы., Амандурдыев Ч. М. Визуальные средства обучения и их значимость в обучении гуманитарным наукам / Вестник науки. – № 4 (73), 2024 – С. 162-165.
2. Аракин В. Д. Практический курс английского языка. 1 курс: учеб. для студентов вузов / В.Д. Аракин и др. – Москва: Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2012. – 536 с.
3. Беляева М. А. Грамматика английского языка [Текст]: [Учеб. пособие для неяз. вузов] / М.А. Беляева. – Москва: Высш. школа, 1977. – 333 с.
4. Береснева М. А. К вопросу о фонетическом своеобразии британского и американского диатопических вариантов в свете английской силлабики (на материале современного английского языка). // Вопросы журналистики, педагогики, языкознания. – №10, 2011. – С. 88-97.
5. Богомазова В. В. Практическая грамматика английского языка : учебное пособие / В. В. Богомазова, Т. А. Ионова. – Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2024. – 420 с.
6. Бондарева Н. К. Способы внедрения английских фильмов и телесериалов в процесс обучения для улучшения навыков аудирования, произношения и словарного запаса. / Н. К. Бондарева // Universum: психология и образование. – 2023. №10 (112). – С. 37-42.
7. Гаврюшева А. Е. Konsonantengraphemsysteme in deutschsprachigen handschriften des 15. Jahrhunderts aus dem nürnberger katharinenkloster1 // Индоевропейское языкознание и классическая филология. – 2023. №27-1. – С. 280-300.
8. Демидова С. В., Катаева Е. Г., Калимуллина Е. М., Кузнецова Е. М., Яшманова Л. В. Использование сериала как способ изучения иностранного

(английского языка). / Научно-исследовательский журнал «Педагогическое образование». – Белгород, 2024, №5. – С. 55-61.

9. Избаева Н. М. Интерференция на фонетическом уровне. Universum: филология и искусствоведение. – 2024, no. 1 (115). – С. 29-31.

10. Качалова К. Н., Израилевич Е. Е. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами. – М.:«Стандарт», 2019. – 720 с.

11. Кудряшова А. Н. Фонетика английского языка. Pronunciation peculiarities: теория и практика: учебное пособие / А. Н. Кудряшова. – Ростов-на-Дону, Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2021. – 108 с.

12. Кузнецов В. А. Образование, воспитание и обучение как неразрывное единство. / Международный научный журнал «Вестник науки». – 2024, № 12. – С. 1096-1104.

13. Кузнецов М. Одри Хепберн. // Актёры зарубежного кино. – М.: Издательство «Искусство», 1965, вып. 1. – С. 120-133.

14. Мастыкина Л. Ю. Методика формирования иноязычной коммуникативной компетенции на занятиях по домашнему чтению. // Лингводидактика и лингвистика в вузе: традиционные и инновационные подходы: сборник научных статей по материалам IV Международной научно-практической конференции, г. Ярославль, 20-21 мая 2022 г., [Электронный ресурс]. – Ярославль: Изд-во ЯГТУ, 2022. – 461 с.

15. Назиров Р. Г. Из дневника 1959 года. Назировский архив, – № 2 (28), 2020. – с. 347-369.

16. Недялков В. П. История первой лингвистической работы И.Е. Аничкова. / В. Недялков. – 1992. – Выпуск № 5 С. 136-140.

17. Новрузова З. Р. Методы и средства современного обучения. // Наука и реальность/Science & Reality. – №1 (21), 2025. – С. 55-61.

18. Осколкова В. Р., Тимохов А. А. Средства обучения иностранному языку: ретроперспектива. // Проблемы романо-германской филологии,

педагогики и методики преподавания иностранных языков. – 2023, №19 – С. 188-191.

19. Парпиев О. Т. Средства обучения как фактор повышения эффективности образовательного процесса // Механика и технология. – 2023. №3 (6) Спецвыпуск. – С. 224-228.

20. Парпиев О. Т. Ахатов Д. Н. Средства обучение как фактор развития познавательной деятельности студентов // Экономика и социум. – 2024, №1 (116). – С. 1183-1186.

21. Поляруш А. А. Принцип природосообразности в современной дидактике // Международный журнал гуманитарных и естественных наук. – 2022, №4-1. – 132-134

22. Редков С. К., Редкова О. В. Принцип природосообразности в обучении и воспитании // На пути к гражданскому обществу. – 2025. №1 (57). – С. 66-69.

23. Романова Т. А. First Steps in English Phonetics: учебно-методическое пособие по практической фонетике английского языка / Т. А. Романова, З. А. Сахарова. – Барнаул: Алтайский государственный педагогический университет, 2015. – 211 с.

24. Стрекалова Н. Б., Санько А. М. Научное знание в педагогике о средствах обучения // Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология, № 3, 2024. – С. 72-88.

25. Суровицкая Ю. Ю., Мадимухаметов М. Н. Понятие о мотивации в психологии // НИР/S&R, №1 (13), 2023. – С. 36-40

26. Филатова О. М. Типология форм обучения / О. М. Филатова. // Известия ПГУ им. В.Г. Белинского. – 2008. №11. – С. 155-158.

27. Фонетические этюды: сборник статей в честь 70-летия д-ра филол. наук, профессора Павла Анатольевича Скрелина / научн. ред. В. В. Евдокимова, У. Е. Кочеткова, Е. А. Шамина. СПбГУ, кафедра фонетики и методики преподавания иностранных языков. – СПб: Скифия-принт, 2024. – 80 с.

28. Федулова М. Н., Черных Е. В. Функционирование межъязыковой интерференции в переводе // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. – 2023. №10 (878). – С. 126-131.

29. Цибуля Н. Б. Длительность фразы и паузы в контексте проксемики в английском и американском кинодискурсе // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. – 2025. №1 (895). – с. 105-111.

30. Цибуля Н. Б. Курс практической фонетики английского языка. Британский и американский варианты. Учебник. / Н. Б. Цибуля. – Москва: Гнозис, 2013. – 384 с.

31. Цибуля Н. Б. Особенности исследования невербальных средств общения в отечественной науке // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. – 2022. Вып. 1 (856). – С. 128–134.

32. Чиршева Г. Н., Пахомова М. А. Интерференция английского языка в русской речи шестилетнего билингва в русскоязычной среде // Вестник Череповецкого государственного университета. – 2022. №6 (111). – С. 189-200.

33. Шушарина Г. А. Практическая фонетика английского языка: учебное пособие / Г. А. Шушарина. – Комсомольск-на-Амуре: Комсомольский-на-Амуре государственный университет, 2023. – 80 с.

34. Adrefiza A., Wulandari K., Heryanti R. The Habit of Watching English Movies in Improving Vocabulary: What do the students say? / Langue (Journal of Language and Education). – 2024, Vol. 3(1). – p. 13-29.

35. Alluri P. Enhancing English Language Teaching through Films in General Foundation Programs. / Arab World English Journal (AWEJ). Proceedings of 1st MEC TESOL Conference. – Muscat, 2018. – p. 146-154.

36. Bazilewich A. Beyond adaptation: using film to enchance the teaching of literature in the secondary English language arts classroom [G]. – 2009. – 52 p.

37. Brown G. The Institutes of English Grammar, Methodically Arranged with Examples for Parsing, Questions for Examination, False Syntax for Correction, Exercises for Writing, Observations for the Advanced Student, and a Key to the Oral Exercises, to which are Added Four Appendixes. – New York, published by Samuel s. & William Wocd, no. 201, Pearl Street. 1844. – 343 p.

38. Datulio J. S. Exploring the Afteraffects of Watching English Movies without Subtitles: Psychology and Education: A Multidisciplinary Journal. – 2023, № 8. – p.101-108.

39. Elliot N. C. A Sociolinguistic Study of Rhoticity in American Film Speech from the 1930s to the 1970s. – Bloomington, 2000. – 224 p.

40. Frantz M. Films and series in the learning process of the English language. Education. – 2021. – p. 1-106.

41. Hu N., Li S., Li L. and Xu H. The Educational Function of English Children's Movies From the Perspective of Multiculturalism Under Deep Learning and Artificial Intelligence. / Frontiers in Psychology. – 2022, vol. 12. – p. 1-14.

42. Lin P.Y., Hong M. Analysis of research papers on the use of English movies in Chinese senior high school English teaching in the past three years. / Journal of Educational Technology Development and Exchange. – 2023, № 16(1), – p. 24-48

43. Daraselia M., Jojua, T. The Importance of Using Movies in EFL Classrooms. / Journal Pendidikan Guru Sekolah Dasar . – 2025, № 2. – p. 1-8.

44. Ladefoged P., Johnson K. A Course in Phonetics, Sixth Edition. / P. Ladefoged, K. Johnson. – Wadsworth: Wadsworth Publishing (CENGAGE Learning)? 2011. – p. 323 (XIV).

45. Lisker L., Abramson A. S. A Cross-Language Study of Voicing in Initial Stops: Acoustical Measurements. / Word. – 1964, 20(3). – p. 384–422.

46. Miščin E., Miščin S. Novels and Films in Teaching Medical English / 6th International Conference Contemporary Challenges in LSP Teaching. – 2023. – p. 207-215.

47. O'Connor J. D. Better English Pronuncaition. / J. D. O'Connor. – Cambridge: Cambridge University Press, 1998. – p. 151 (X).

48. PhoneticFanatic. Английский звук /л/ - Мега-гайд по произношению. // Rutube. 2022 - URL: https://rutube.ru/video/4efd169333456fe1416ba7c7fa7c7132/ (дата обращения 23.12.2025).

49. Ray H. M. Evaluating Language Teaching Methods to the Character Eliza Doolittle in the Movie 'My Fair Lady' (1964). Journal of Advanced Research in English and Education. – 2016, №. 1. – p. 1-9.

50. Rustamova A. E., Baxtiyorova M. S. Importance of watching English movies in language learning. / Universal Journal of Innovative Education. – Samarkand, 2023, №7. – p. 40-43.

51. Sánchez-Auñón E., Férez-Mora P. A. and Monroy-Hernández F. The use of films in the teaching of English as a foreign language: a systematic literature review / Asian-Pacific Journal of Second and Foreign Language Education. – Murcia, 2023, 8:10. – p. 1-17.

52. Scheffler, P., Baranowska, K. Learning pronunciation through television series. Language Learning & Technology. – 2023, 27(1). – p. 1–16.

53. Swindell, L. Charles Boyer: the Reluctant Lover. / Swindell, Larry. – New York: Doubleday & Company, Inc., 1983. – p. 320.

54. Yuldashboyeva R. Learning English through films and TV Series / Innovations in Science and educational System. International Conference. – Delhi, 2025. – p. 312-316.

Приложение

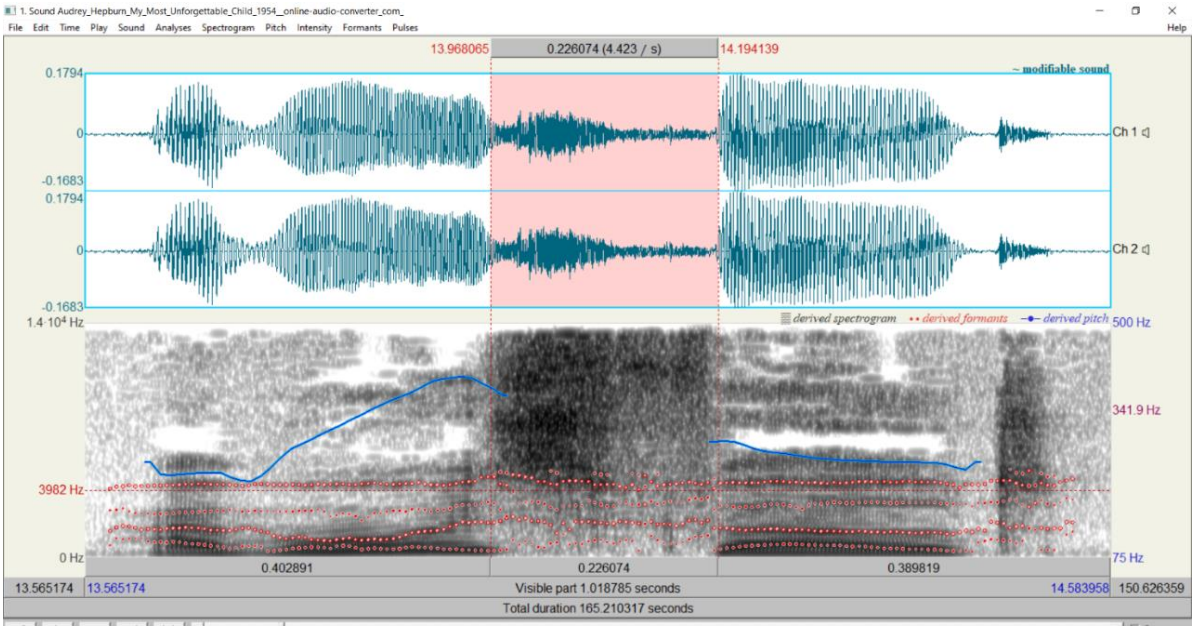

Рисунок 1.

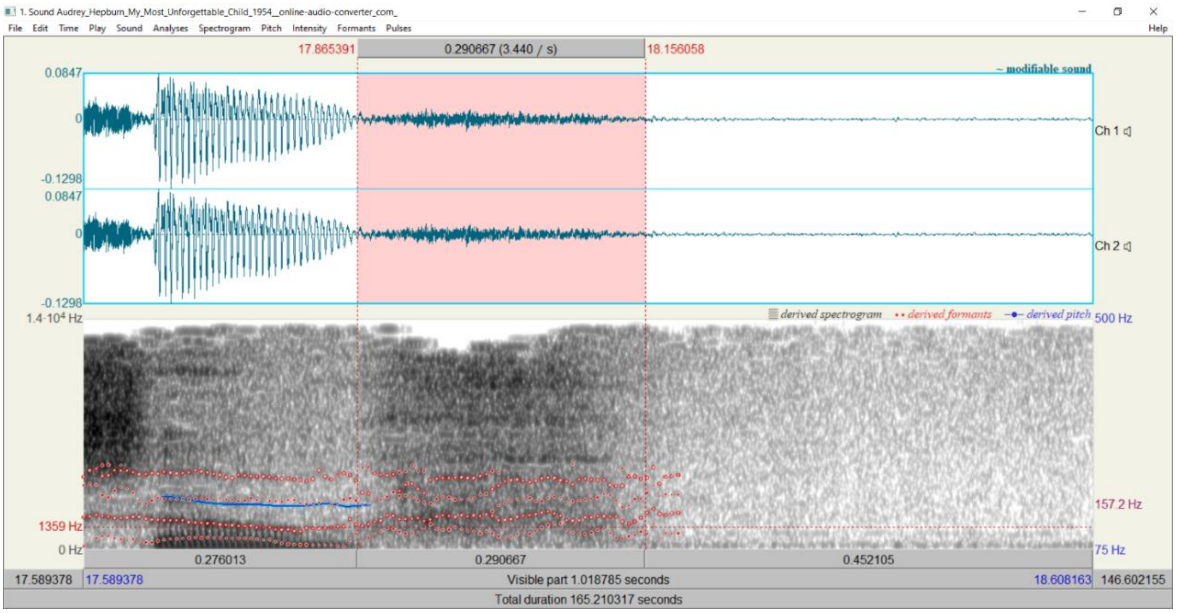

Рисунок 2.

Рисунок 3.

Рисунок 4.

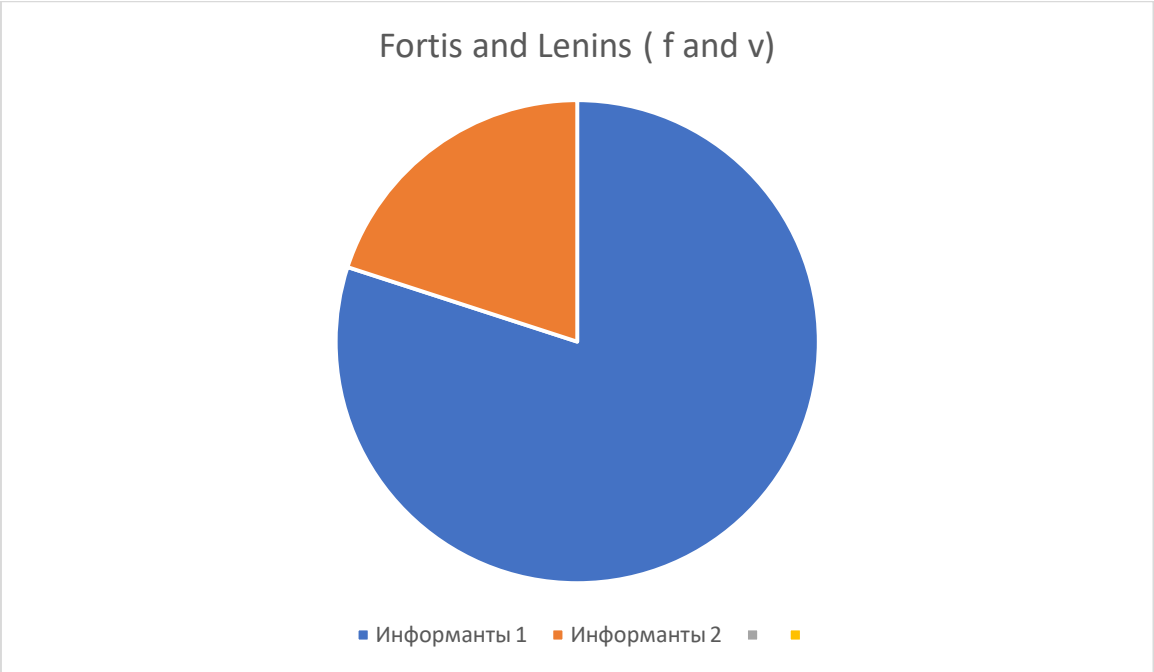

Рисунок 5.

Рисунок 6.